

## TARDO VEINTE SIGLOS EN LLEGAR

CORDOBA, 11. (CIFRA).—En el Ayuntamiento se ha recibido una carta con la siguiente dirección: Sr. don Claudio Marcelo, Secretario del Ayuntamiento de Córdoba. Como se sabe, Claudio Marcelo, que es el nombre de la calle donde se encuentran las Casas consistoriales, fué el pretor romano fundador de la colonia patricia de Córdoba. Se comenta humorísticamente que, dirigida a dicho personaje, la carta haya tardado más de veinte siglos en llegar a su destino.



# PATRIA

GRANADA, jueves, 12 de agosto de 1954

Núm. 5.914

Oficios, 10. Teléfonos 2593-2595. Año XX

80 cts.

## Cargamento original

NUEVA YORK, 11. (EFE).—Un mercante de la empresa Cunnard ancló en Londres, con un cargamento original. Se compone de tres cebras, cinco buitres, doce tortugas gigantes, dos culebras, una rata gigante, una ardilla y un erizo. Van designados a diversos parques zoológicos de Estados Unidos.

## EL CAUDILLO CLAUSURO LOS JUEGOS NACIONALES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Asistió también a un supuesto táctico  
Comida de gala en el Palacio de la Diputación de San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 11. (ALFIL).—Se ha celebrado esta tarde, en la Ciudad Deportiva de Anoeta, la bendición de la segunda zona deportiva de la misma; la clausura de los juegos nacionales del Frente de Juventudes y la inauguración de los campeonatos de la Federación Internacional Deportiva de enseñanza católica, en los que participan siete países: Francia, Bélgica, Inglaterra, Irlanda, Alemania, Austria y España.

Los actos fueron realizados con la presencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, revisando la jornada extraordinaria brillante y solemne. La Ciudad Deportiva de Anoeta, donde se había congregado un gran gentío presentaba un aspecto imponente.

A las seis menos cuarto de la tarde llegó a Anoeta el Caudillo acompañado del ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández-Cuesta; del delegado nacional del Frente de Juventudes, don José Antonio Eloi; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Tomás García Gofín; jefe de la Casa militar, teniente general don Francisco Franco Salgado Araujo; segundo jefe e intendente de la Casa civil, don Fernando Fuerte de Villavicencio y ayudantes de servicio, interpretando la banda de música del Frente de Juventudes el himno nacional. El Generalísimo se dirigió al edificio «Club» de la Ciudad Deportiva en el que se encontraban los ministros de Asuntos Exteriores, Gobernación, ministro subsecretario de la Presidencia, Ejército, Educación Nacional e Información y Turismo; obispo de la diócesis de San Sebastián; capitán general de la sexta región militar y el jefe del Estado Mayor de la misma; vicario general de la diócesis; jefe de la región aérea; delegado nacional de Deportes, autoridades provinciales y locales y mandos del Frente de Juventudes. El Generalísimo fué acogido con entusiastas aplausos y gritos de «¡Franco, Franco, Franco!». Seguidamente, el obispo de la diócesis procedió a la bendición del edificio «Club» y de las instalaciones de la segunda zona deportiva de Anoeta, que luego fueron visitadas por el Caudillo, quien revistió, en medio de grandes aplausos, las distintas centurias del Frente de Juventudes, pasando luego a la tribuna principal, desde la cual presenció las pruebas finales

(Pasa a la página cuarta)

## HURACAN DE SANGRE SOBRE EL MARRUECOS FRANCÉS

CENTENARES DE ASESINATOS AL GRITO DE «¡VIVA MOHAMED V!»

Ben Arafa es protegido por más de mil hombres

NO SE NEGOCIARA BAJO EL TERROR, ES LA CONSIGNA OFICIAL FRANCESA

A NOCHE una luna ensangrentada se levantó sobre el cielo del Marruecos francés en esta fiesta de Aid el Kebir. Este año no se han sacrificado allí corderos, sino personas: musulmanes y franceses. Los muertos identificados de la última semana, europeos y árabes, son cincuenta. Pero se dice aquí que el número de cadáveres puede ser bastante más elevado, sobre todo en los indígenas, quienes acostumbra, temiendo represalias, a esconder sus muertos y a enterrarlos secretamente. Los heridos suman centenares.

«Escenas de espanto en Marruecos», claman esta noche, con epígrafos casi a toda plana, los periódicos parisenses, en tanto que cada hora la radio, con su boletín informativo, propaga el eco lúnebre de esos titulares. Sin embargo, «madame» y «monsieur» preparan su equipaje veraniego, en busca del sol, ya que París, con la mitad de su comercio cerrado por vacaciones e inundado de turistas baratos, soporta un tiempo infernal. Algo así como noviembre en agosto: frío, lluvia, ventarrones. Probablemente «madame», maleteando, al envolver en el periódico del día los zapatos de «monsieur» ha podido leer que en Port Lyantey el soldado Jean Vidallin, de veinte años, un francés de Clermont Ferrand, quedó sumergido entre un grupo árabe de marroquíes y al socorrerse ya había muerto, destrozado a golpes de barras de hierro y material-

mente cosido a cuchilladas. Todo en menos de cinco minutos.

Otro francés, igualmente en Port Lyantey, M. Guindoff, vió su vivienda asaltada por una espuma enfurecida de chibabas, y cuando pasó el torrente, destrozando puertas, tabiques y muebles, encontró que su esposa y su hija, de diecinueve años, yacían en el suelo del que fué salón, estranguladas y despanzuradas.

### FRANCIA REFUERZA SUS EFECTIVOS

La lista de horrores no concluye ahí—tiendas saqueadas, edificios destruidos—, ya que un huracán de guerra santa, utilizando todos los medios, desde el cierre de comercios a la huelga de criadas, sopla sobre el Marruecos francés al grito de «¡Viva Mohamed V!», huracán que arrasa vidas y bienes. ¡Y para qué aludir a esos ga-

(Pasa a la página cuarta)

## LISBOA ACOGE CON RESERVAS LA RESPUESTA INDIA

GRUPOS DE «VOLUNTARIOS» SE PROPONEN MARCHAR SOBRE GOA

LISBOA, 11. (EFE).—La aceptación por parte de la Unión India de la propuesta hecha por el Gobierno portugués para envío de observadores imparciales a los territorios en litigio, ha sido acogida con toda clase de reservas por el ministro luso de Negocios Extranjeros.

Considera este ministerio, en nota hecha pública, que procede en la actualidad al examen del extenso documento indio, pero que observan ya en su texto ideas erróneas «derivadas de impresiones meramente superficiales». Añade que sólo en la apariencia de las palabras existe aceptación de la propuesta y que, en realidad, se desvirtúa el hecho y evidencia afán de dilación. La respuesta india acepta indagaciones sobre «la situación en los territorios portugueses» pero no, al parecer, sobre uno y otro territorio, y se refiere también con minuciosidad a la incompatibilidad entre las posesiones portuguesas en India y la libertad del pueblo indio. Lisboa considera este último punto como motivo sobre el cual no puede haber discusión. En cuanto al deseo de extrema urgencia por parte del Gobierno portugués para el envío de observadores imparciales, dada la inminencia posible de agresiones, la Unión India parece desear el simple envío de delegados de ambas partes «para discutir en un futuro envío de observadores».

### GOA Y DAMAO, AMENAZADAS

LISBOA, 11. (EFE).—Noticias recibidas en esta capital señalan que la radio de Nueva Delhi ha anunciado la salida de Bombay en el día de hoy, para Beldagum, a unos treinta kilómetros de la frontera de las posesiones portuguesas en la India, del primer grupo de «voluntarios» que se propone marchar sobre Goa.

También se sabe que los dirigentes del llamado movimiento de liberación goanés han anunciado una marcha sobre Damao. La marcha general se iniciará antes del día 15, aniversario de la independencia india.

### ESPAÑA Y EL CAUDILLO, VITOREADOS

LISBOA, 11. (EFE).—Como estaba previsto, esta mañana el comercio lisboeta cerró sus puertas para que el personal se concentrara en la plaza de la Cámara Municipal y, ante el presidente de la misma Cámara, que se asomó al balcón, expresara su adhesión al Gobierno portugués y a la política que se sigue con respecto a la India. El acto se desarrolló en medio de gran entusiasmo con vitores y gritos patrióticos.

Terminada esta demostración, un grupo de unos docientos que se retiraban por la avenida de la Libertad, al pasar frente a la Embajada de España, se acercaron al edificio mien-

tras daban gritos de «¡Viva España!» y «¡Viva Franco!».

LISBOA, 11. (EFE).—La Prensa portuguesa desmiente una noticia de Goa. Se trata de la información de la Associated Press, según la cual habían sido fusilados ocho habitantes de Goa por haber participado en el movimiento de liberación indio. El desmentido dice categóricamente que no han existido represalias de esta especie por parte de las autoridades militares portuguesas.

## XVI ASAMBLA DE TRIBUNALES TUTELARES DE MENORES

En el próximo noviembre tendrá lugar en Granada la XVI Asamblea general de la Unión Nacional de Tribunales Tutelares de Menores.

El Consejo Superior de Tribunales de Menores ha designado delegado especial para la organización de esta Asamblea al vicepresidente del Tribunal Tutelar de Menores de Granada, don Santiago González Sola, primer teniente de alcalde.

## LARA NO SE PIERDE UNA VERBENA



El compositor mejicano, Agustín Lara, gran amigo de Madrid, con el popular Perico Chicote en la fiesta celebrada en honor del segundo en «La Corrala», donde se ha instalado la kermés de la verbena de San Cayetano. (Fot. CIFRA GRAFICA).

## PAZ EN INDOCHINA

Es solo oficialmente

SAIGON, 11. (EFE).—Hoy entra en vigor la paz en toda la península de Indochina, después de cerca de ocho años de lucha. El emperador Bao Dai ha anunciado que dejará París para trasladarse a su patria.

### DISTURBIOS

SAIGON, 11. (EFE).—Patrullas blindadas francesas, reforzadas, vigilan las calles de Saigón, mientras la paz retorna a Indochina.

La policía y las tropas francesas salieron de sus cuarteles con importantes efectivos, alarmadas ante los rumores de que los agitadores comunistas proyectaban organizar manifestaciones antifrancesas. Durante la noche, el ruido de los disparos continuó en el Vietnam meridional. Los habitantes de Saigón oyeron perfectamente las explosiones de las granadas de morteros y el fuego de ametralladoras. A las ocho de la mañana cesaron las explosiones.

Durante la noche, patrullas motorizadas han detenido a todos los vehículos que entraban y salían de la ciudad, para revisar la documentación de sus ocupantes. Carros blindados pasaron por los barrios residenciales en los que viven los franceses.

Al amanecer, once helicópteros de la Policía despegaron y volaron lentamente sobre la ciudad.

## SE APRUEBAN PROYECTOS DE OBRAS EN LAS MURALLAS DEL ALBAICIN

MADRID, 11. (CIFRA).—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Justicia.—Orden por la que se acuerda el traslado forzoso del juez comarcal de Imalloz, don Federico del Castillo Marín, al Juzgado de igual clase de Moratalla (Murcia).

Educación Nacional.—Órdenes por las que se aprueban proyectos de obras en las murallas del Albaicín, en Granada.

ñado  
mujer  
ALISTA  
ia de  
ara la  
minio"  
r grandes  
ulmanes  
a un gran pe  
diera que est  
able oportu  
Conferencia de  
constitución  
transferecia  
inglesas a in  
India la condi  
a Londres es  
único repre  
Iba acompa  
poetisa india  
Nuestra pri  
elegados de la  
la Mesa Be  
anoche, en m  
iz. Por lo tan  
momento pre  
pauza, en m  
is impresio  
personalida  
ON GANDEH  
o conocia y ha  
ntacto con M  
e más de cu  
í por primer  
1899 o 1900  
o y no nos hall  
interesados, p  
venir de los  
ur, un proble  
a traer nue  
muchos años  
filosofía em  
había adapta  
al más impor  
era la de rom  
la al progreso  
vez en entan  
tacto durante  
doce años, ce  
de alguna fa  
do en Africa  
continuará)  
SIMON AND  
os reservados  
ruceos por la

# DIARIO DE GRANADA

## HOY

Jueves, 12  
SANTORAL  
SANTA CLARA

### VIDA RELIGIOSA

El jubileo circulará en la iglesia conventual de Zafra. La vigilia de esta noche de la Adoración Nocturna corresponde al turno duodécimo, «San Juan de Dios».

—En el Santo Ángel Custodio, último día del solemne triduo en honor de Santa Clara. Por la mañana, a las diez, misa y por la tarde, a las siete y media, ejercicio del triduo.

—En el Sagrado Corazón de Jesús, mañana, primer día del solemne triduo en honor de Nuestra Señora en el Misterio de su Gloriosa Asunción. Los cultos comienzan a las ocho de la tarde. El día 15, a las nueve, misa de comunión general.

—En San Pedro, mañana, cultos en honor de la Virgen de Fátima, por la mañana a las ocho, misa armonizada y manifiesto menor; a las once, rezo del rosario que durará todo el día y por la tarde, a las ocho, el ejercicio solemne y salva. El sermón estará a cargo de don José Linares Palma.

—En el Sagrado Corazón de Jesús, la Piadosa Asociación del Santísimo Sacramento celebrará el próximo domingo sus cultos mensuales. A las nueve, misa de comunión. Se suprimen los cultos de la tarde.

### EL TIEMPO

Ayer se registraron neviznas inapreciables en Galicia y escasas en Castellón. En el resto de la Península el tiempo ha sido bueno. Tiempo probable. — A mediodía de hoy, penetrará por Galicia una masa de aire fresco que producirá crubascos en Galicia y Asturias. En las próximas veinticuatro horas, buen tiempo en el resto.

Máxima de 37 grados en Sevilla; mínima de seis grados en Soría.

El Observatorio de Cartuja facilitó anoche el siguiente boletín meteorológico: Temperatura máxima, 35 grados a las cinco de la tarde; mínima, 15,7 grados a las 5,45 de la mañana. Presión, 904 milibares. Recorrido del viento en las últimas veinticuatro horas, 150 kilómetros; dominante, Oeste. Sale el sol a las 6,29 de la mañana; se pone a las 8,11 de la tarde.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hasta el próximo sábado, estarán de guardia las farmacias pertenecientes al turno segundo: Don Manuel Martínez Brocal, Navas, 19; don Antonio Fortis Lara, Acera de Darro, 2; don Aniceto Ortiz de Saracho, Gran Vía, 11; don José Rosales Pérez,

Zacatín, 2; don Otello Molina Gallano, plaza de los Lobos, 2; doña Estrella Hidalgo, Carrera de Darro, 39; don Jesús Sáenz de Buruaga, Avenida del Doctor Olóriz y doña Elia Romero Montes, Cuesta del Pescado, 17.

## Herida grave al caer, en Santa Fe, por una ventana

### UN POLICIA FRANCÉS EXTRAVIA 43.000 FRANCO Y 13.500 PESETAS

### UN NIÑO DE DOS AÑOS, PIERDE TRES DEDOS

En el pueblo de Santa Fe, la vecina Encarnación Domínguez Ruiz, de 42 años, con domicilio en la calle de las Cruces, número 13, cuando se disponía a tender ropa en una ventana, cayó a la calle resultando con diversas heridas de consideración.

Seguidamente fué trasladada a Granada donde, en el Hospital provincial, por el personal médico de guardia, la asistieron de las lesiones siguientes: fractura abierta de la pierna izquierda; posible fractura del cuello del fémur de dicho miembro; fuerte contusión en la cadera izquierda; y "shock" traumático, además de contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo. Pronóstico grave.

#### ¿SUSTRACCION O PERDIDA?

El policía de la Prefectura de París Mr. Marcel Berna Joseph, de 34 años, denunció en la Comisaría de Policía, que durante su visita a la Alhambra, efectuada ayer mañana, notó la falta de una cartera, conteniendo 43.000 francos y 13.500 pesetas.

Ignoraba si se trata de extravío o sustracción.

## Sociedad

### NUEVO PRESIDENTE DEL COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS

Hemos recibido una carta del nuevo presidente del Colegio Oficial de Veterinarios, don José Vergara Ríos, dándonos cuenta de haberse posesionado del cargo, en el que afectuosamente se nos ofrece. Correspondemos al saludo y le deseamos con toda cordialidad los mayores éxitos en su gestión.

Armilla, de herida contusa en la región malar derecha, leve.

En la Casa de Socorro, Emilia Valenzuela Gutiérrez, de tres años, de herida incisa en el hemitórax, por caída en unas escaleras, leve.

#### HERIDO EN UN CHOQUE

En la Casa de Socorro fué asistido Antonio Jiménez Gutiérrez, de 48 años, que vive en Ventanilla, 10; de herida contusa en el vértice de la cabeza, por choque del automóvil que conducía con otro vehículo. Leve.

#### MORDIDO POR UN PERRO

El niño de trece años, Francisco García Moreno, que vive en Martínez de la Rosa, 9, fué asistido de una herida punzante en la cara posterior del muslo izquierdo, producida por el mordisco de un perro. Leve.

## EDUCACION NACIONAL

### ENSEÑANZA PROFESIONAL Y TECNICA

Convocatoria de matrícula de ingreso en la Escuela preparatoria de Comercio. — Desde el día 20 del actual y hasta el día 15 de septiembre próximo, podrá solicitarse el ingreso en las Escuelas preparatorias anejas a la Profesional de Comercio de nuestra capital, para seguir el curso escolar 1954-55. Los solicitantes deberán tener la edad reglamentaria de ocho a diez años, y presentarán sus instancias, dirigidas al señor director del Centro, de once a doce de la mañana, todos los días hábiles.

Finalizado dicho plazo se dará a conocer por mediación de la Prensa y el tablón de anuncios, el día y la hora en que los aspirantes deberán concurrir para verificar el examen de aptitud. Los alumnos que ya lo fueron de esta Escuela preparatoria en el pasado curso, deberán formalizar su matrícula en el plazo señalado, advirtiéndoseles que los que dejen de hacerlo se entenderá que renuncian a sus derechos.

#### MAGISTERIO

Aplicación de plantillas. — El «Boletín Oficial del Estado» del martes publicó nueva relación de las seis mil maestras a quienes se les ha otorgado el ascenso a la séptima categoría del escalafón general del Magisterio. Comprende esta relación del número 5.194 al 5.285, que corresponden a los números 29.533 y 29.624 del general del escalafón, respectivamente.

## Merendados

#### PESCADOS

Ayer se vendió el pescado a los siguientes precios: Morralla, 7 pesetas kilo; sardinas, 6; jureles, 3; potas, 10; pipotas, de 7 a 12; pescada, de 14 a 18; gambas, de 16 a 18; almejas, 5,50; rancho, 5; bacaladillas, 4,50; brótolas, 11; aguja, 20; salmónetes, 14, y calamares, 24.

#### ROMANILLA

Entraron ayer 163 bultos con 4.800 kilos.

#### MATADERO

Se sacrificaron ocho reses mayores, nueve cerdos y 142 cabezas de ganado lanar y cabrio.

## Suscríbese a PATRIA



## PLAZA DE TOROS DE MALAGA

### GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO

SABADO, 14 DE AGOSTO:

SEIS novillos toros de don Antonio Urquijo, para Rafael Mariscal, Manolo Segura  
En sensacional mano a mano

DOMINGO, 15 DE AGOSTO:

Seis novillos toros de don Salvador Guardiola, para RAFAEL MARISCAL, Manolo Segura y Antonio Gallardo

## ESTA NOCHE REGRESARA A GRANADA LA IMAGEN DE LA VIRGEN DE FATIMA

### PEREGRINACIONES A SANTIAGO Y COVADONGA

Esta noche, a las nueve y media, regresará a Granada la imagen de Nuestra Señora de Fátima, procedente del convento de Madres Dominicas, de Armilla, en donde quedó depositada en la madrugada de ayer. Las personas que deseen recibirla, esperarán en la puerta de la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, desde donde será llevada al Sagrario para recibir el homenaje de los granadinos, mañana, día 13.

Durante todo el día permanecerá abierta la puerta de dicha iglesia para facilitar la visita de los devotos de la capital y pueblos y, a las ocho de la mañana y de la tarde, respectivamente, se celebrará misa de comunión general y Hora santa.

El sábado iniciará una nueva peregrinación la imagen de Nuestra Señora de Fátima por los arcepiestazgos del Temple, Alhama, Loja y Montefrío.

Se advierte a los señores curas párrocos el carácter de sorpresa de esta nueva peregrinación que se hace solamente con el presente anuncio, salvo en los lugares en donde sea necesario pernoctar. Se recuerda que los pueblos pueden esperar desde las once de la mañana hasta la media noche. La Delegación diocesana de Peregrinaciones ruega a todos los que visiten

la iglesia del Sagrario, el día 13, como a los pueblos que han de ser visitados por la Virgen, depositen espléndidas limosnas para incrementar las obras del Santuario.

### PEREGRINACIONES A SANTIAGO Y COVADONGA, Y SANTUARIOS MARIANOS

La Delegación diocesana de Peregrinaciones hace saber que, dada la gran cantidad de solicitudes para las peregrinaciones a Santiago y Covadonga y santuarios marianos, que no se han hecho efectivas, llenando los requisitos debidos, se verá obligada a aceptar aquellas inscripciones que se formalicen con los referidos requisitos, por ser urgentísimo para la realización de dichas peregrinaciones el reservar cuanto antes los hospedajes correspondientes, dada la afluencia de peregrinos que se esperan.

El plazo de inscripción se cierra definitivamente el día 20 próximo, si antes no se han cubierto las plazas de que se dispone.

## AYER SE POSESIONO DEL CARGO EL NUEVO PRESIDENTE DEL COLEGIO OFICIAL DE VETERINARIOS

En el Colegio de Veterinarios, y por el jefe de los servicios provinciales de Ganadería, don Horacio Ruiz Fernández, se dió ayer posesión del cargo de presidente de la citada entidad, al jefe de los servicios veterinarios de Loja, don José Vergara Ríos, nombrado para dicho cargo por el presidente del Consejo general de Colegios Veterinarios.

El señor Ruiz Fernández puso de relieve en dicho acto como el Colegio granadino, merced a las extraordinarias dotes del presidente que cesa, don Rafael Muñoz Cañizares, había logrado adquirir dentro del ámbito nacional rango de primera categoría, tanto en el aspecto profesional como en el social, confiando en que este prestigio sabría ser mantenido cumplidamente por el señor Vergara Ríos, cuyas dotes de competencia, moralidad y perfecto conocimiento de los problemas profesionales son bien notorios.

Contestó el señor Vergara Ríos agradeciendo las frases de elogio del señor jefe provincial, haciendo un muy amplio del señor Muñoz Cañizares y de su extraordinaria labor al res y de su extraordinaria labor al frente del Colegio, y prometió dedicar sus mejores afanes a la misión que se le ha confiado.

## Anuncios por palabras

### ALQUILERES

PRECISAMOS local para almuerzo, no importa sitio. Ofertas: Publisol, Acera Casino, 11. 4.ª

### COMPRAS

COMPRAMOS papel usado, chatarra y botellas, altos precios. Elvira, 120.

### ENSEÑANZAS

CLASES de mecanografía, taquigrafía, cultura general. Bib-Rambía, 10, (encima Bar Flor), Zagra, Loja.

### TRASPASOS

SE traspasa tienda comestibles sitio céntrico. Razón: Tlf. 4665.

### MOTORES

AUTO «Essex» en 25 mil ptas., facilidades. Moral Vilchez, Puentezuelas, 2.

### BOMBAS y electro-bombas «Ideal»

para riegos. Gran Capitán, 18. Teléfono 2500. Granada.

### VENTAS

VENDO texto com-

### TERMOFRIGIDUS

REFRIGERADORA que por su garantía de 5 años, acredita su calidad. Venta exclusiva: PUGNAIRE y LAMAS GRAN VÍA 24 • TELÉ 2960

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfonos 2 5 9 3 - 2 5 9 5, y en Empresa Anunciadora «Publisol», Acera del Casino, 11.

## CUPON para CIEGOS

SASTRERIA y MEDIDA de primer orden TEJIDOS SELECTOS  
Almacenes EL AGUILA Gran Vía, 14

Sorteo de ayer

## HUEVOS INCUBAR

Raza: Leghorn Seleccionada Garantía máxima.  
Granja LAS TRES AVE MARIAS  
Pedidos: S. Pedro Mártir 9, Tlf. 3563 Granada.

JASA muy céntrica, entrega pliso, 275 mil pesetas. Razón: Moral Vilchez, Puentezuelas, 2. Teléfono 2244.

### AUTOMOVILISTAS

Grupos económicos de diferenciales «Babcock & Wilcox». Agente de Ventas: Juan Montero Cantillón, Plaza Matadero Viejo, 6. Teléfono 1007. Granada.

### VARIOS

¡Atención! No sufra más de sus pies. Visite o llame al CALLISTA y PRAC-TICANTE RUIZ a los teléfonos 4633 y 6672. C. Belén, n.º 1.

### SE VENDE

cuanta kilómetros semi-nuevo, para motocicleta Guzzi, Lube, Montesa. Razón: Casa Guzzi, Prolongación de Recogidas, casa A.

Anúnciese en PATRIA

# 24 HORAS

## MUJERES CON PANTALONES

DISCUTIA, sobre las últimas modas femeninas, una reunión de jóvenes matrimonios, en una céntrica terraza, mientras el sol bajaba lentamente en el horizonte.

La mitad más uno de los reunidos otorgaban su voto a la capacidad de la femina moderna para adaptarse a las actuales circunstancias de vida, haciendo dejación de la coquetaría para conquistar la comodidad.

En este instante, avanzaba una señora, extranjera, cuya gracia apenas era reprimida por la línea varonil de sus pantalones azules. Y el más anticuado de la reunión, dibujó una espléndida sonrisa:

—Tendréis que darle la razón al filósofo Averroes y a mí: «La mujer, sólo es un hombre imperfecto».

Y, ante el palpable ejemplo, enmudeció largamente la tertulia.

## VACACIONES SIN KODAK...

EL cotarro deportivo está movidísimo. Se habla de las declaraciones de Lelé, de la respuesta de un aficionado, del viaje turístico de los directivos, de que dentro de un mes da comienzo el torneo...

—Buena ay después de los nueve días de silencio, ¿qué pasó?

—¡Magníficas noticias! Parece que hay cierto jugador estupendo, que si nos ponemos de acuerdo en las condiciones económicas, a lo mejor acepta o a lo peor, no.

—Si, pero... ¿del viaje a Barcelona, qué?

—¡Interesantísimo, interesantísimo. ¡Saben hasta por qué dimitió la directiva de la Federación Catalana!

## TOROS, SI; TOROS, NO

AUNQUE no lo crean ustedes, en la amable terraza del Club Taurino, a veces, hasta se discute de toros.

—¿Qué opinas de la empresa malagueña? A las cuatro corridas del programa de feria añadió tres más, totalizando en siete.

—Que hay vista comercial. Cartel de interés, y con el sol barato, llona hasta los topes.

—Es que Rafaelito, disputado a Barcelona, es ya una garantía de éxito taquillero. ¡Lástima que en los toros no tengamos competencia como con la pelota!

—Ya viste nuestra feria; en vez de aumentar, afeitamos el programa.

—¿Y cómo no se monta aquí un espectáculo a base de nuestros toreros?

—Ya lo ha anunciado a sus amistades la empresa: Habrá toros en septiembre, si Mariscal se deja contratar barato...

—...Y el público está dispuesto a transigir con los precios caros ¿no?

## RESTRICCIONES

LA delegación técnica especial para la regulación y distribución de la energía eléctrica en la zona centro ha hecho pública anoche una nota que nos llena de sorpresa, por las conclusiones siguientes:

Primera: La producción en dicha zona ha sido siempre insuficiente para sus propias necesidades.

Segunda: Sus embalses están prácticamente agotados.

Tercera: No puede continuar suministrándose energía la zona Norte del país.

Cuarta: Si hubiese descargado alguna tormenta, no aparecería aún el fantasma de la palabra "restricciones".

Quinta: Habiendo fallado todas las previsiones "es de temer que dentro de muy pocos días sea necesario establecer restricción en el consumo".

Y a nosotros se nos ocurre preguntar a la delegación técnica de nuestra zona:

—¿Es que España está dividida para el suministro eléctrico, en dos trozos irregulares, el de más allá de Despeñaperros; y el de los alegres y pobrecitos andaluces?

Porque, como decía un industrial perjudicado gravemente por las restricciones, bien está que Andalucía sea la España de pandereta. Pero no es lógico que tengamos que acaparar también la fama de virtuosismo del violón.

## QUINA EN DEMASIA

LE echaremos la culpa al calor, que dilata hasta lo más insospechado. El caso es que en nuestra sección religiosa apareció ayer: «Sexto día del quinario al Cristo de San Agustín». Y en el número de ayer alcanzamos, felizmente, el séptimo día.

Por la tarde, en la Asociación de la Prensa, nuestro estimado compañero Narciso de la Fuente, minucioso lector de toda nota eclesial, nos asustaba con su fina ironía:

—¿No crees que tiene ya un exceso de quina ese quinario?

# Un niño de dos años cayó a un canal desde una altura de nueve metros

## Fué sacado vivo después de recorrer 150 metros

VICH (Barcelona), 11. (CIFRA).—En la colonia fabril de Sàlou, situada en la ribera del río Ter, cerca de la villa de Roda, un niño de dos años se cayó desde un balcón de su casa, a una altura de unos nueve metros, sobre el canal que conduce a la fábrica. Una mujer que se dio cuenta del suceso, acudió rápidamente en auxilio del pequeño a quien las aguas ya habían devuelto a la superficie y lo encontró flotando de espaldas y con el chupete en la boca aguantándose tranquilamente y haciendo pequeños brazos.

Un hombre que oyó los gritos de socorro se arrojó vestido al canal, que tiene tres metros de profundidad, por cuatro de ancho y sin haber podido coger al niño, tuvieron que sacarle los que iban llegando después, de lo contrario, hubiera perecido. Otro segundo trabajador de la fábrica se despojó de las ropas y echándose al canal consiguió sacar sano y salvo al niño que seguía flotando sin apenas inmutarse y con el chupete en la boca habiendo recorrido de esta manera unos 150 metros. El pequeño se llama Isidro Arau y es el penúltimo de sus cinco hermanos.

GERONA, 11. (CIFRA).—Procedentes de Barcelona han llegado por carretera a esta ciudad el consul inglés Mr. L. W. Blackwell, acompañado del vicecónsul y de dos funcionarios técnicos en huellas dactilares. Acompañados de un inspector del Cuerpo de Policía de esta capital se trasladaron a la Cárcel provincial de Salt, donde está recluido e incomunicado el súbdito inglés John William Gordon, periodista y estudiante de Medicina, presunto asesino del conferenciante y locutor de radio escocés, Mr. Georges McNeill. El cónsul británico ofreció al detenido dos paquetes de tabaco. Después, los técnicos procedieron a tomarle las huellas dactilares.

De las declaraciones de Gordon a la Policía gerundense, resulta que vivía juntamente con McNeill en el mismo piso de la capital escocesa de Glasgow y durante una discusión, Gordon propinó una fuerte paliza a la víctima, dándole un fuerte golpe en el suelo de la habitación. Poco después, al ver que McNeill no recobraba el conocimiento le tomó el pulso y comprobó que no había fallecido. Le metió entonces en un armario y lo envolvió con la ropa existente en el mismo y luego se fugó a Francia. Finalmente llegó a España donde se proponía ingresar en la Legión Extranjera con nombre falso, lo que no ha podido realizar.

A pesar de que no ha confesado con toda claridad, todos los indicios que recaen sobre él hacen suponer que es a William Gordon el que busca la Policía inglesa y la Interpol como presunto asesino de McNeill.

Manifestaciones hechas por el mismo cónsul en Barcelona afirman que dentro de diez o doce días llegarán a esta ciudad los agentes de Scotland Yard, ya que no saldrán de la capital inglesa hasta que se hayan formalizado los requisitos necesarios para la extradición del detenido en esta capital.

También ha llegado esta mañana el correspondiente de la cadena de rotativos ingleses, Mr. Culmer, para informarse sobre la cuestión del asesinato de McNeill que ocurrió el día 13 de julio pasado.

## APARECEN DOS CADAVERES

CHAMONIX (Francia), 11. (EFE).—Los equipos de salvamento han encontrado los cadáveres de dos alpinistas franceses. El total de muertos por las tempestades registradas en el fin de semana ascienden por ahora a cinco.

## AHORCADO

LONDRES, 11. (EFE).—William Sanchez de Pinar Hepper, de sesenta y dos años, ha sido ahorcado minutos antes de las nueve de la mañana. Asesino a la niña Margaret Rose Spewick, de once años de edad. Fue detenido por la Policía española y enviado a Inglaterra para que compareciera ante los jueces.

## TEMERIDAD

LONDRES, 11. (EFE).—Un piloto ha pasado con su avión monoplano bajo dos de los puentes más frecuentados del Támesis.

El avión procedía del Este de la ciudad y pasó primero a unos siete metros de altura sobre el agua bajo el puente de la Torre de Londres; luego descendió aun más y pasó bajo el puente de Londres mientras que automovilistas y viandantes se refugiaban donde podían temerosos de que el aviador repitiera su hazaña. La Policía poses la matrícula del avión y espera averiguar quién lo tripulaba para llevarlo a los tribunales.

## ES NORTEAMERICANO

LONDRES, 11. (EFE).—Ha sido identificado el desconocido que pasó con un monoplano bajo los arcos de dos puentes de Londres. Se trata del norteamericano A. H. Thompson, que alquiló un pequeño aparato en el Denham Flyin Club y sin abandonar su sombrero de ala ancha realizó la prueba para poder presentarse como el único norteamericano que realizó tal prueba.

# Santer PATRIA

Recibimos una carta firmada por varios vecinos de la Avenida de Cervantes en la que hacen alusión a nuestra nota publicada días atrás sobre el mal estado en que se encuentra la vía central de dicha Avenida.

Deben nuestros comunicantes, que es tal el estado del pavimento desde el tiempo a esta parte, que se hace completamente intransitable para toda clase de vehículos, y que incluso en las peores épocas de anafio, cuando aún no existían los pavimentos modernos, se encontraba la Avenida de Cervantes con menos hoyos y torrenceras que ahora. Así se explica, y con perfecto derecho por parte de sus ocupantes, que toda clase de vehículos, excepto el tranvía, hayan escogido como calzada habitual el paseo derecho de dicha avenida con el consiguiente perjuicio para el peatón que tiene que transitar por la referida acera con las consabidas precauciones.

Aluden los firmantes de esta carta de que es muy lamentable que por parte de "quien corresponda" se dé lugar a esta anomalía que va en contra del buen nombre de Granada y del prestigio de sus autoridades.

N. de R.—No hemos querido hacer pública esta carta hasta tanto no nos percatáramos personalmente de la veracidad de cuanto en ella se expone, y hemos podido observar en el corto lapso de tiempo que estuvimos tragando polvo en la rotonda de la Pulga, cómo un coche de turistas que subió por la calzada central, a la vuelta lo hacía por la acera a que se refieren nuestros comunicantes, y cómo las bicicletas, coches, etc., hacían de la misma un verdadero velódromo. Urge, pues, que se tomen las medidas pertinentes para declarar de urgencia las obras de reparación de la calzada de la Avenida de Cervantes hasta la rotonda de la Pulga, uniéndose así una importante avenida de nuestra capital con la carretera que nos comunica con los pueblos enclavados en el pie de nuestra incomparable Sierra Nevada.

# Campos cosechados

## Muchos ganaderos extremeños lavan por cuenta propia sus pilas de lana

### Entienden que así se libran del intermediario al que se culpa en gran parte de la situación del mercado

(Crónica agrícola, por E. de Pablo Barbado)

Desde hace tiempo viene planteándose una especie de batalla contra el intermediario, sobre el cual se hace recaer, y creemos, con bastante razón, gran parte de la responsabilidad por la situación de los mercados. Nosotros creemos que hay intermediarios de intermediarios. Se diferencian entre sí como se diferencian los años buenos de los años malos, en lo tocante a producciones. Y sobre todo, gracias a Dios, estamos fuera del cerco de las campañas deficitarias en que el intermediario sin moral comercial y sin freno moral ni conciencia, se transformaba en estraperlista, en gigante y mortal parásito de la sociedad. Quienes podían permitirse el lujo de abastecerse de ese parásito, aunque el prójimo sufriese las consecuencias de la escasez por resultar imposible en transformar a aquél en proveedor, lo exaltaban a la categoría de benefactor de la humanidad. Así andaban las cosas...

Evidentemente el escalón representado por el intermediario es trascendental, tanto que en cuanto perdure debe quedar sometido a estrictas normas de legalidad funcional. De no ser así, debe cerrarse el camino. En el mercado lanero está fijándose la atención sobre el mencionado sector y se le acusa abiertamente de perturbar las relaciones entre los ganaderos y la industria textil. Por lo visto los intermediarios son dueños y señores del negocio lanero, e imponen su voluntad al criador de lana y al transformador de la fibra. Contra aquellos han clamado en su reciente reunión en Madrid los representantes del grupo ganadero, y en esto va tomando cuerpo la idea de tratar directamente, para la venta de sus pilas, con los propios fabricantes. ¿En qué forma? Entregan a éstos la lana lavada o peinada. Alguna ventaja tendrá este sistema por cuanto muchos ganaderos extremeños han optado este año, especialmente los que poseen partidas de alguna importancia y sobre todo los de la zona de Badajoz, por mandarlas a lavar por cuenta propia. Ya lo habrían hecho en campañas anteriores, pero en menor escala.

Supongamos que el sistema se generaliza. Su importancia social sería considerable porque los lavaderos se multiplicarían, y cada uno de éstos requiere naturalmente la construcción de instalaciones adecuadas, maquinaria y el empleo de un número determinado de trabajadores en la propia zona donde se produce la materia prima. Es asunto digno de ser considerado y estudiado con detenimiento.

Mientras tanto, Extremadura registra muchas visitas de presuntos compradores, pero pocas transacciones.

La zona de Alcázar de San Juan da casi por liquidado todo el corte, y en su mayor parte a 30 pesetas la blanca. La negra ha tenido frecuentes oscilaciones entre 23 y 27 pesetas.

Mercado paralizado en la provincia de Jaén. Cotizaciones entre 37 y 39 pesetas, observándose mucha resistencia a vender a esos precios.

No hay variación en la comarca de Medina del Campo. Flojedad en operaciones. La lana negra continúa pagándose a 25 y 28 pesetas, y la blanca a 35 y 38.

## AUMENTO DE LAS PRODUCCIONES AGRICOLAS ESPAÑOLAS

MADRID, 10. (CIFRA).—El ministerio de Agricultura ha publicado la valoración de las producciones agrícolas españolas en el año 1951, que arroja un total de 69.180 millones de pesetas, por 53.005 en el año 1950, lo que significa un aumento del 31 por ciento aproximadamente.

Las cinco primeras producciones son: cereales, 28.480 millones de pesetas; olivar, 7.586 millones; frutas, 5.246; patatas, 4.477; y leguminosas, 3.344 millones.

Las cinco provincias que figuran en primer lugar por el valor agrícola de sus producciones son: Córdoba, con 3.509 millones de pesetas; Sevilla, con 3.444; Jaén, con 3.394; Valencia, con 3.330; y Badajoz, con 2.533 millones de pesetas.

# LOS ESTUDIANTES DE DUSSELDORF, VISITARON AYER AL ALCALDE

## LE HICIERON ENTREGA DE UNA CARTA DEL ALCALDE DE LA CAPITAL ALEMANA

Ayer mañana, el grupo de estudiantes de Dusseldorf, pertenecientes al Círculo de Estudios Españoles, llegados a Granada, visitaron al alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar en su despacho oficial, para hacerle entrega de una carta del alcalde de aquella capital alemana dirigida a nuestra primera autoridad municipal, en la que expresa la simpatía que siente por Granada y el interés de gran número de alemanes por la cultura española.

También le hicieron entrega de un escudo de la ciudad de Dusseldorf en un artístico marco.

Los alumnos efectuaron la visita acompañados por el presidente y fundador del Círculo y profesor de Español del Instituto de Idiomas, don Gonzalo Gutiérrez Valdés.

El alcalde agradeció cordialmente esta visita e hizo votos por el mayor éxito de las relaciones culturales entre España y Alemania, deseándole que la estancia en Granada les fuera lo más grata posible.

Hoy continuarán el viaje con dirección a las capitales de Levante.

expresa la simpatía que siente por Granada y el interés de gran número de alemanes por la cultura española.

También le hicieron entrega de un escudo de la ciudad de Dusseldorf en un artístico marco.

Los alumnos efectuaron la visita acompañados por el presidente y fundador del Círculo y profesor de Español del Instituto de Idiomas, don Gonzalo Gutiérrez Valdés.

El alcalde agradeció cordialmente esta visita e hizo votos por el mayor éxito de las relaciones culturales entre España y Alemania, deseándole que la estancia en Granada les fuera lo más grata posible.

Hoy continuarán el viaje con dirección a las capitales de Levante.

## FALLECIO RUBINSTEIN

BUENOS AIRES, 11. (EFE).—Ha fallecido Luis Rubinstein, pianista y compositor de numerosos tangos populares, entre ellos el titulado "Inspiración".



AMPLIA Y CONFORTABLE TERRAZA

VERANIEGA, PARA REUNIONES FAMILIARES, LA DEL

CAFE BIB-RAMBLA

Suscribase a PATRIA

# En Madrid hay más de dos mil quinientos pisos desalquilados

## Aumenta el censo en las provincias

### PEMAN TENDRA SU HOMENAJE

### BALANA SIGUE GANANDO PUNTOS

MADRID, 11. (Crónica especial para PATRIA, de Francisco Casares).— La noticia, que pudo parecer broma, sarcasmo, de que hay en Madrid más de dos mil quinientos pisos desalquilados, a disposición del que "los quiera", da, de nuevo, actualidad, a un tema que, en rigor, no la pierde nunca: el de la vivienda en la capital. Angustia, preocupación ardua y casi irresoluble problema para muchas gentes. Porque eso de los pisos desocupados, naturalmente, es un espejismo. Los hay, pero a precios inabordable. Y la carencia es cosa que sufren de modo concreto los que "no pueden". Se ha dado a conocer una curiosa estadística. La política de construcción de viviendas se desarrolla con tesón y con un ritmo cada día más acelerado. No basta, ya lo sabemos, con lo que se construye. Pero, ¿cuál sería la magnitud de la falta de habitabilidad, si no se hiciera lo que se viene haciendo? Asusta pensar. El Instituto Nacional de la Vivienda ha edificado, en un decenio, de 1940 a 1950, cerca de 160.000 casas protegidas. La Obra Sindical del Hogar, sólo en 1953, levantó 66.000 viviendas nuevas. El Instituto Nacional de Previsión ha construido, sin contar ambulatorios y residencias sanatoriales, 110 inmuebles para oficinas, 67 para habitación de sus funcionarios y 62 para ambas finalidades. Otras 158 mil viviendas de tipo económico construyó la Comisaría nacional del Poro, y tiene ya tramitados 228 mil expedientes de viviendas bonificables. No se puede negar que el proceso constructivo es intenso, creciente. Pero lo es más, y desborda todas las previsiones, el incremento demográfico. Baste este dato: en las capitales de provincias, el aumento de censo ha significado más de millón y medio en diez años. Y el número de municipios mayores de 10.000 habitantes, pasó, en el último decenio, de la cifra de 382 a la de 405. Se construye, sí pero el déficit persiste. A pesar de la paradoja de que en Madrid haya cuartos disponibles, lo que no hay son "cuartos" suficientes para esos cuartos.

#### HOMENAJE A PEMAN

Un grupo de admiradores y amigos del insigne literato don José María Pemán, trabaja en la organización de un homenaje que se va a rendir al autor de "El divino impaciente". Iba a celebrarse el otoño pasado, pero la insistencia del interesado en declinar los agasajos, hizo que desistieran los que se ocupaban de preparar esa manifestación de simpatía. Y ahora vuelven a la carga. La razón de que podía entorpecer lo que entonces se puso en marcha en honor de "Azorín", ya no cuen-



PEMAN

ta. Ha pasado tiempo y no existe la menor posibilidad de roce. El homenaje se realizará, probablemente, en octubre. Y, según se dice, se dividirá en tres partes: una "semana", dedicada por los libreros de Madrid, siguiendo la tradición que estableció el decano, don Melchor García; una representación de fragmentos de sus obras más populares y conocidas, por artistas del mayor renombre, y un gran banquete.

#### BAROJA SE ENCUENTRA BIEN

Habían circulado noticias alarmantes acerca de la salud de don Pío Baroja, que pasa el verano en su pueblo: Vera del Bidasoa. Se decía que estaba gravemente enfermo y que las impresiones eran pesimistas. Afortunadamente, no es exacta la versión. Don Pío se sintió mal en Madrid, poco antes de marchar a su casa de Vera. Pero ha ido recuperando fuerzas y ha salvado ese "bache". Se encuentra perfectamente. Hace poco, le visitó Pérez Ferrero, el cronista cinema-

tográfico que ha popularizado el pseudónimo de "Donald" y ha traído a Madrid noticias que confirman la recuperación del ilustre novelista.

#### LA VERBENA DE LA PALOMA

Ya estamos los madrileños metidos en la tercera de las grandes verbenas de agosto: la de la Paloma. No es necesario decir que es la más popular, no sólo por la resonancia que le diera, desde hace un siglo, el famoso sainete de Vega y Bretón, sino por su emplazamiento y su raigambre en el barrio más castizo de Madrid. La verbena de la Paloma. ¡Ahí es nada! Los devotos de la venerada imagen de la calle de Toledo no admiten que haya un festejo de más rango, de más auténtico madrileñismo.

#### BALANA GANA POR PUNTOS

Todo se contagia. Los toros van copiándose al fútbol su carácter de competición. Y ya se habla de las corridas, con la terminología de la Liga balompéica. Un cronista taurino ha establecido la comparación entre las plazas de



BALANA

Barcelona y Madrid. Y la primera suma más "puntos" que la de las Ventas. En tanto que Balana ha dado ya, este año, con el fenómeno "Chamaco" y sin el cuarenta y cuatro corridas, los de Madrid ha ofrecido a los aficionados solamente treinta y seis. La diferencia de ocho—casi todas novilladas, eso sí—demuestra que el empresario catalán no se duerme. O que en la ciudad condal hay más afición que en nuestra villa.

## Granada, segunda productora de tabaco

MADRID, 11. (CIFRA).— La producción de tabaco útil ha alcanzado la cifra de 30.700.000 kilos, con un valor de 356.110.000 pesetas. Se extiende el aprovechamiento a cuarenta y cuatro provincias y a 869 términos municipales. Se dedican a él 30.422 agricultores. Las provincias de mayor rendimiento son Cáceres, Granada y Valencia. La ciudad donde se da más tabaco es Plasencia, de la provincia de Cáceres.

### LA RIFA DE LA «VESPA» SE APLAZA PARA EL 25 DE SEPTIEMBRE

La Comisión directiva de la Tómbola pro viviendas, nos envía la siguiente nota:

«Se pone en conocimiento de los poseedores de boletos para el sorteo de la moto «Vespa», que había de verificarse el próximo día 14, que dicha rifa, de acuerdo con el señor notario, se aplaza para el sorteo de la Lotería nacional del 25 de septiembre próximo, coincidiendo con la nueva apertura de la Tómbola.»

## Falleció Modesto Romero

MADRID, 11. (CIFRA).— Ha fallecido el popular compositor don Modesto Romero, autor de innumerables canciones ligeras, cuyo éxito traspasó con frecuencia las fronteras en boca especialmente de Raquel Meller, de quien Modesto Romero fue acompañante y maestro. Pero, la verdadera

# El Marruecos francés, ensangrentado

(Viene de la página primera)

lante proverbio mahometano de que a la mujer no se le debe golpear ni con una flor...! El ejército francés en Marruecos tiene órdenes, ante la violencia, de disparar indistintamente contra moros y moras, porque, según se afirma aquí, los terroristas se disfrazan de mujeres para perpetrar sus delitos con mayor impunidad. Desde luego, en pocos días Francia ha convertido su zona marroquí en campo atrinchado. El Sultán francófilo, Ben Arafa, sale de su palacio, y sale protegido por una guardia de más de mil hombres armados con las mejores armas. Legionarios y senegaleses, tropas de asalto con armamento de choque, tanques y auto-ametralladoras rodean los barrios moros de Port Lyantey, Casablanca, Mequinez y Rabat. Y mientras que en París «monsieur» y «madame», franceses medios, por tren o carretera, emprenden sus frías vacaciones de 1954, tropas metropolitanas salen igualmente de París, negro por avión, para Marruecos y Túnez, donde Francia ahora refuerza y duplica sus efectivos militares.

El francés medio no comprende muy bien por qué pasa lo que ocurre en Marruecos, y es que los franceses que suelen creerse de costumbre inteligentes al ocuparse de los problemas de los demás, ya no son tan inteligentes cuando abordan sus propios asuntos. El "esto es horrible" y el "qué hace Mendes-France", su jefe de Gobierno, no se les cae de la boca; pero por muy calamitosas que resulten las noticias marroquíes y por muy expeditivo que sea M. Mendes-France, ningún Gobierno puede doblegarse sin luchar ante la violencia. En lo posible nadie negocia bajo el pistoletón de un adversario, ya que en política, igual que en tantas otras cosas de la existencia, hay que ser duro, porque esa generosidad de cederle al contrincante la última razón, aunque la tenga, suele equivale a regalarse una bala para el tiro de gracia. Monsieur Mendes-France firme ante la violencia, no ha dicho aún una palabra pública respecto a Marruecos, aunque tiene de seguro mucho que decir.

### "NO SE NEGOCIARA BAJO EL TERROR"

Porque... ¿cuántos muertos son necesarios en Marruecos para que los franceses se interesen a fondo sobre este tema? pregunta hoy el rotativo "Franc Tireur". Este diario, que se presenta a sí mismo con el título presuntuoso de "Vanguardia de la República", ataca duramente al colonialismo francés en Marruecos, tan velusto, orea, como poderoso; asegura que la matanza allí de judíos franceses constituye una doble humillación para Mendes-France, ya que este es de origen israelita, y afirma que sólo un choque psicológico puede paliar la tragedia. Ya... ¿qué choque psicológico? El "Franc Tireur" lo explica difundiendo aquello que todavía no se quiere decir aquí gemasado, y al llamar a las cosas por su nombre pide que se resuelva el pleito dinástico marroquí reentronizando a Mohamed V—lo que reclaman en su mayoría, dice las muchedumbres moras y por lo que están muriendo—, y pide que Francia nombre negociador supremo en Rabat al general Catroux, hoy, añade, uno de los militares más competentes y conciliadores en asuntos africanos. Con el "Franc Tireur" sólo otro diario de París, "Liberation", se adentra en el fondo del drama de Francia en Marruecos. "Liberation" pregunta quién manda en Marruecos francés, si el residente general, M. Laoste, o El Glau, señor feudal del Atlas. "Liberation" escribe que El Glau se beneficia con la dictadura capitalista de los colonos franceses y acusa a E. Glau y a su segundo, el bajá Senussi, de haber desencadenado con sus provocaciones el sangriento oleaje de Port Lyantey, ciudad, aunque bajo pabellón francés, poderosa base aérea norteamericana.

Si se exceptúa a esos dos periódicos, aparte del escorial de las truculentas informaciones que publican todos unánimes, ninguna otra voz francesa importante alude hoy al fondo de la cuestión marroquí. La consigna oficial por el instante, es tan breve como rotunda: "No se negociará bajo el terror". Y así leyendo esos periódicos alarmantes, pero semitransquilizados por la tranquilidad del Gobierno, "madame" y "monsieur", franceses medios, se van de vacaciones por tren o carretera, mientras que nuevos grupos de tropas salen en avión para Marruecos. Y no precisamente de vacaciones.

### FRANCISCO LUCIENTES 75 MUERTOS Y 244 HERIDOS

RABAT, 11. (EFE).—Las autoridades francesas informan que la fiesta musulmana de Aid el Kebir ha transcurrido en calma en toda la zona del Marruecos francés, salvo "pequeños incidentes". Entre éstos figura un choque entre ma-

croques y una patrulla de la Policía de Fez, en el que hubo que lamentar dos muertos, y otro incidente en Rabat, en el que hubo un herido.

En total, el número de muertos y heridos en los diez primeros días de agosto asciende a 319 (75 muertos y 244 heridos).

La tensión es más acusada en Fez y en Casablanca. En esta última ciudad, soldados con casco de acero realizan servicio de patrulla por toda la ciudad. Utilizan también carros blindados.

También se descubrió un acto de sabotaje en la vía férrea de Rabat-Uxdá, donde algunos carriles fueron desatornillados pero los guardavías se dieron cuenta poco antes de que pasara el tren rápido Casablanca-Argel.

A pesar de la amenaza de que serían degollados quienes sacrificasen carneros en la Pasea, de Aid el Kebir, ha habido musulmanes que marcharon al campo y allí celebraron la festividad. Llegan noticias de que hoy continuará el cierre de establecimientos y las huelgas que los marroquíes mantienen. Las autoridades francesas, mantienen su dispositivo militar. En los barrios árabes de Fez y de Casablanca la atmósfera es densa y se señala el hecho extraordinario de que las moras de Fez circulan con la cara descubierta. En la mezquita Karaulina de dicha ciudad las mujeres pronuncian discursos más exaltados que los de los

hombres y se distribuyen anónimos amenazando con la muerte y el incendio a los comerciantes que abran sus establecimientos. También se han lanzado bombas para excitar a los marroquíes, entre ellos el de que la Policía de Rabat mató a un niño de cuatro años, lo que es inexacto.

#### CHOQUES EN FEZ

RABAT, 11. (EFE).—Por lo menos dos personas han resultado muertas y dieciséis más heridas, en encuentros en las tortuosas calles de la Medina de Fez, entre manifestantes nacionalistas y fuerzas de seguridad, en las últimas veinticuatro horas. De fuente árabe se afirma que el número de víctimas es mucho mayor, pues las tropas abrieron fuego y arrojaron bombas de mano contra los manifestantes. La Medina está cercada por la Policía y el Ejército. El propietario de las autoridades es aislar el centro religioso y cultural de Marruecos, con la esperanza de que la excitación nacionalista se consuma en zocos y bazares, sin contagiar al exterior.

Millares de soldados de la Legión Extranjera de auxiliares bereberes se hallan fuera de las murallas de Fez—a quince kilómetros de longitud—y en todas las puertas hay alambradas, nidos de ametralladoras y tanques. Ocupan las azoteas situadas frente a la muralla soldados con fusil dotado de telescopio.

# El Caudillo clausuró los Juegos Nacionales del Frente de Juventudes

(Viene de la página primera)

de atletismo, pruebas de aplicación militar, demostraciones de aeromodellismo y ejercicios de gimnasia rítmica de los flechas y guías. Todos los participantes fueron muy aplaudidos.

A continuación se procedió a la clausura de los juegos nacionales del Frente de Juventudes y a la inauguración de los campeonatos de la Federación Internacional Deportiva, desfilando ante la tribuna de Su Excelencia el Jefe del Estado los participantes en los juegos nacionales del Frente de Juventudes y las representaciones de Francia, Bélgica, Alemania, Inglaterra, Irlanda, Austria y España, con sus banderas y estandartes. Todos fueron calurosamente aplaudidos por el público.

A la orden de rompan filas, todos se abalanzaron a la tribuna donde se encontraba el Caudillo, a quien vitorearon con entusiasmo a los gritos de «¡Franco, Franco, Franco!». Su Excelencia el Jefe del Estado abandonó seguidamente la Ciudad Deportiva, trasladándose al palacio de Ayte.

### EL CAUDILLO ASISTIO A UN SUPUESTO TACTICO

SAN SEBASTIAN, 11. (CIFRA).—Su Excelencia el Jefe del Estado ha asistido esta mañana a un supuesto táctico, celebrado en las estribaciones del monte Jaizquibel.

A las once cuarenta y cinco llegó el Generalísimo al puesto de mando, donde fué saludado por los jefes y oficiales que mandaban las fuerzas que iban a intervenir en las maniobras. El Caudillo iba acompañado por el jefe de su Casa Militar, teniente general Franco Salgado, y el segundo jefe de la Casa civil, señor Fuertes de Villavicencio, y fué recibido por los ministros del Ejército, Marina y Aire; capitán general de la sexta región militar; general jefe de Estado Mayor del Cuerpo de Ejército, y otros altos jefes. A las doce, dió comienzo el ejercicio con un golpe de mano llevado a cabo por zapadores del regimiento número 6. Con toda clase de armas y fuego real continuó la operación, cuyo objetivo era desalojar a un supuesto enemigo que por sorpresa había ocupado la noche antes los fuertes y cotas del macizo circundante en el monte Jaizquibel. Ha dirigido las maniobras el general Méndez Tolosa, jefe de la división número 62 y tomaron parte fuerzas de Cazadores de Montaña, Ingenieros, Zapadores y Transmisiones.

Terminado el supuesto táctico, el Caudillo felicitó a los jefes y a todo el personal que tomó parte en las maniobras y seguidamente, desde el puesto de mando y acompañado de los ministros y personalidades del séquito, se trasladó a Irún, donde almorzó.

A la una y cuarto, en que terminaron los ejercicios, S. E. el Jefe del Estado y sus acompañantes se trasladaron a los nuevos cuarteles del batallón Colón número 24, construidos en Ventas-Irún, donde se celebró el almuerzo ofrecido al Generalísimo por la guarnición de Guipúzcoa.

### EL JEFE DEL ESTADO, PRESIDRA UN CONGRESO EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 11. (CIFRA).—Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se ha dignado aceptar la presidencia de honor del VII Congreso Español de Patología Digestiva y de la Nutrición, que se celebrará en esta provincia del 1 al 4 del mes de septiembre próximo.

La inauguración se celebrará en el paraninfo de la Universidad compostelana y la sesión de clausura, a la que asistirán relevantes personalidades y jerarquías nacionales, en La Coruña.

Al mencionado Congreso, que preside el decano de la Facultad de Medicina de Santiago, doctor Fernández Cruz, y del que es secretario general el decano de la Beneficencia provincial, doctor Beñar, asistirán las primeras figuras de la Medicina española y europea.

### COMIDA DE GALA EN LA DIPUTACION DE SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 11. (CIFRA).—Esta noche se ha celebrado la comida de gala, en honor de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, ofrecida por la Corporación provincial de Guipúzcoa, en el salón de sesiones del palacio de la Diputación, que se había habilitado a este efecto y se hallaba artísticamente adornada con flores y plantas, lo mismo que las escaleras y salón de recepciones.

En los alrededores del palacio provincial se había congregado numeroso público, que tributó entusiásticos aplausos y vitoreó al Jefe del Estado y su esposa, testimoniándole así su cordial simpatía y cariño. Llegaron Su Excelencias poco después de las diez de la noche, acompañados del jefe de la Casa civil, marqués de Jústiz de Santillán; jefe de la Casa Militar, teniente general don Francisco Franco Salgado Araujo; el segundo jefe e intendente de la Casa civil, don Fernando Fuertes de Villavicencio; ayudantes de servicio y demás personalidades del séquito. El Caudillo descendió del coche frente al palacio de la Diputación y revisó las fuerzas que le rindieron honores. Fué interpretado el himno nacional. A la entrada del palacio, el Generalísimo y su esposa fueron recibidos por la Corporación provincial en pleno, presidida por don José María Caballero Arzaga y su esposa; ministros, autoridades provinciales y locales y personalidades. Su Excelencia el Jefe del Estado saludó a las autoridades y personalidades y la esposa del presidente de la Diputación provincial obsequió a doña Carmen Polo de Franco con un hermoso ramo de flores. Sus Excelenciaspearon al salón donde se sirvió la comida y ocuparon la presidencia.

La comida fué amenizada por una orquesta que interpretó un selecto programa de música española. Después de la cena, el Jefe del Estado y su esposa, así como todas las autoridades y personalidades pasaron al salón de recepciones, donde fué servido el café.

Su Excelencia el Jefe del Estado conversó con las autoridades y personalidades que asistieron a la cena durante largo rato y luego, acompañado de su esposa, abandonó el palacio provincial y se dirigió a su residencia de Ayte.

El numeroso público que aguardaba la salida de Su Excelencias le testimonió de nuevo su respetuosa y cordial simpatía y cariño, aplaudiéndoles con gran entusiasmo.

## Perecen ocho trabajadores

VIENA, 11. (EFE).—Una explosión de gas metano en las minas de Zemice Briwe, en Bosnia, Yugoslavia, ha ocasionado la muerte de ocho trabajadores y heridas graves a otros tres, según anuncia la agencia Tanjug.

Suscríbase a PATRIA

# El viaje de Attlee a Rusia y China va a producir en EE. UU. un fuerte resentimiento

## El mundo libre debe romper sus relaciones con el bloque soviético

### Crónica de Nueva York

UN grupo de la Cámara del Congreso que ha investigado las conquistas soviéticas y la forma en que gobiernan los países satélites de Rusia, ha recomendado que el mundo libre rompa sus relaciones diplomáticas con todo el bloque soviético y suspenda todo comercio con los países comunistas.

Un informe provisional de este Comité especial de Investigación de la Cámara de Representantes declara que "la coexistencia pacífica con los rojos es un mito comunista". El presidente de este Comité de la Cámara es el representante republicano de Wisconsin, Charles J. Kersten, quien ha regresado recientemente de un viaje por Europa, durante el cual entrevistó a cien doce personas, casi todas ellas emigradas de los países comunistas. Con un total de doscientas declaraciones obtenidas en esas entrevistas, el Comité, encabezado por el representante Kersten, ha sido capaz de detallar los métodos utilizados por el

## Huelgas en el Sur de Alemania

FRANFORT DEL MAIN, 11. (EFE).—La Policía ha tenido choques con obreros de las industrias importantes al Sur de Alemania. Las fábricas han pedido refuerzos para proteger a decenas de miles de trabajadores que cruzan los acuerdos sindicales.

Los agentes de la Policía de Munich dicen que han tenido que utilizar sus potencias en varias ocasiones cuando los cordones de piquetes cerraban el paso de las entradas agarrándose de las manos. No hay que lamentar heridos graves.

## DIMISION

LONDRES, 11. (EFE).—Lord Russel ha dimitido el cargo de fiscal general adjunto del Reino Unido. Acusa al Gobierno de tratar de impedir la publicación de un libro suyo sobre "crímenes de guerra nazis" por temor a que tal publicación perjudique el rearme alemán.

## Canadá, amenazada de paro ferroviario

MONTREAL, 11. (EFE).—Canadá está amenazado por una huelga nacional ferroviaria que afectará a 140.000 trabajadores, los cuales acordaron ir al paro para reforzar sus peticiones de aumento de catorce centavos hora en los salarios de los obreros especializados.

La decisión de huelga fue anunciada por el Comité negociador de catorce grandes sindicatos que representan a los obreros y empleados de la "Canadian Pacific" y de la "Canadian National". No ha sido fijada aún la fecha, pero se supone que ésta comenzará a mediados de septiembre, probablemente.

## COMERCIANTES:

NUESTRA PUBLICIDAD RECORDARA A VUESTRA NUMEROSA CLIENTELA VUESTRO ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO OPORTUNO DE SUS COMPRAS. POR ELLO OS INTERESA ANUNCIAROS ASIDUAMENTE EN ESTE DIARIO.

CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

Suscribase a PATRIA

**HIPOTECASII** CON GARANTIA DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS. INTERES ANUAL 4 1/2 por CIENTO. AMPLIO PLAZO AMORTIZACION. Préstamos para la construcción de fincas urbanas, transformaciones en regadío y mejoras en rústica. Solicite folleto, información y estudios gratuitos. Expongan su caso: su visita no le compromete. — RAPIDA TRAMITACION **DOGOCA Y HERGON** Avenida de José Antonio, 55. — Teléfono 22 51 30 — MADRID NECESITAMOS AGENTES EN ALGUNAS PLAZAS

# VEINTE MILLONES DE EXTRANJEROS HAN ESTADO EN ELLIS ISLAND DESDE 1892



LEYENDO ahora que el servicio de inmigración ha pedido permiso al Ministerio de Justicia para abandonar «Ellis Island», me acuerdo de una chica gallega llamada Lita Figueroa, que pasó un par de días en la famosa isla allá por el año 1948.

Lita tenía entonces catorce años y el estar detenida en Ellis Island le impresionó mucho. Había venido a Norteamérica debido a la desaparición de las sardinias. Su madre tenía una pequeña tienda en un pueblo de la costa gallega. Cuando las sardinias comenzaron a brillar por su ausencia en nuestro litoral, medio se arruinó fiando a todo el mundo. Entonces los tíos reclamaron a Lita desde Nueva York.

El tío de Lita está en buena posición. Es «superintendente» en un rascacielos. Su mujer se dedica a comprar casas viejas, dividirlas en pequeños pisos y alquilarlos amueblados. Lita fue al consulado norteamericano en Vigo, pidió ir a Norteamérica en calidad de estudiante y le dieron el visado. Se embarcó en el mismo puerto, llegó a Nueva York y la metieron en Ellis Island.

En la isla pasó un día incomunicada; la rodeaban gentes extrañas que hablaban idiomas también extraños. Lita estaba en la sección de mujeres y dormía en un dormitorio común, con catorce. Todas las ventanas tenían rejas y en la desolada isla sólo había un árbol. Al menos Lita sólo vio un árbol.

## Y LA ESTATUA DE LA LIBERTAD A LA VISTA

Desde las ventanas enrejadas Lita podía ver la estatua de la Libertad.



## El Servicio de Inmigración norteamericano actúa por cuenta propia

## En Estados Unidos las autoridades desconfían de todo visitante

levantando su antorcha para recibir a los emigrantes. Al fondo contemplaba la hermosa ciudad de Nueva York, con la espléndida línea de los rascacielos. Nueva York le parecía entonces una ciudad lejana, inasequible.

Pensó que no saldría nunca de la isla, pero al día siguiente vino su tío, dió unos mil dólares de fianza y Lita salió. En tiempos de los holandeses, cuando Nueva York nació como un fuerte de defensa de la isla se llamaba «de las Ostras». Luego fué comprada por un mercader llamado Samuel Ellis, quien le dió el nombre por el cual es famosa en la actualidad. Cayó en manos del Estado de Nueva York a finales del siglo pasado y fué vendida al Gobierno federal por la módica suma de diez mil dólares. Sucedió esto cuando el flujo de la inmigración hacia los Estados Unidos estaba en su apogeo.

## EL TAMIZ DE ELLIS ISLAND

Ellis Island no es una prisión, no es una cárcel, no es un penal; en tiempos de las segundas inmigraciones a Norteamérica servía de tamiz. Metían allí diariamente cinco o seis millares de inmigrantes y luego les dejaban salir.

Casi todos los inmigrantes gallegos que yo conozco llegaron aquí a principios de siglo, han pasado por Ellis Island, que a la sazón estaba mucho de ser un lugar de esparcimiento y re-

creo. Veinte millones de extranjeros es la cifra total de los que —según expresión de la «Herald Tribune»— han «usado de las facilidades» de la famosa isla desde 1892.

Parece que cuando fueron promulgadas las leyes de inmigración (si la memoria no me es infiel, ocurrió esto por el año 1920), Ellis Island no tenía razón de existir. Ocurrió exactamente lo contrario. Leyes tan arbitrarias que otorgan a Inglaterra y a Francia cuotas que jamás han podido cubrir mientras equiparaban la cuota de España (colonizador de un tercio de lo que son hoy los Estados Unidos) con la de Andorra, tenían lógicamente que producir un flujo de inmigración ilegal. Ellis Island sirvió desde la promulgación de las leyes de inmigración hasta la segunda guerra mundial, como centro a donde eran llevados los inmigrantes que entraban en los Estados Unidos, usando el so-

corrido procedimiento de «jumping the boat».

Todavía se sigue haciendo hoy. Hoy mismo leo en la Prensa neoyorquina que han sido detenidos nueve españoles que habían abandonado sus barcos en Nueva York, en el año 1952 hasta la fecha. El servicio de inmigración posiblemente tuvo noticia de su presencia por una denuncia (de otra forma es imposible descubrirlos) ya que en este país hay libertad absoluta en el sentido de que nadie le pide a uno nunca los documentos de identidad, y fué a cazarlos en un autobús. Se dirigían a Kearnak, contratados por una compañía de construcción. Posiblemente sean llevados aún a Ellis Island y repatriados a España.

## DOS MIL AL DIA

Durante la segunda guerra mundial, a Ellis Island iban a parar todos los sospechosos, extranjeros que podían ser espías, gentes consideradas indeseables. Unos dos mil al día pasaban por la isla. Ninguno se quedaba allí mucho tiempo, sino que desde allí era enviado lo más rápidamente posible a su país de origen.

Terminada la guerra, mucha gente rechazada por la inmigración norteamericana, no tenía país a donde volver. El de los D. P. («Displaced persons»), ha sido un gran problema para Norteamérica. Naturalmente, todos quisieron venir a los Estados Unidos y esta nación tiene que poner algún freno o barrera.

Las autoridades de inmigración parecen sospechar que detrás de cada petición de un visado «como visitante», existe el propósito de quedarse permanentemente en los Estados Unidos. De ahí procede que los turistas no sean siempre bienvenidos. Los europeos llevan muchos años quedándose de que, mientras los americanos visitan sus países sin visado, ellos tienen que hacer una solicitud, esperar largos meses y en muchas ocasiones no les dan el visado.

En otras se otorgan. Llegan a Nueva York con sus papeles en regla y los meten en Ellis Island debido a que el servicio de inmigración actúa por su cuenta y no siempre de acuerdo con lo que hacen otros ministerios.

La promulgación de la ley de Mac Carran especialmente ha dado lugar a muchas detenciones justificadas y a muchas detenciones totalmente absurdas y arbitrarias que han hecho más daño que bien a Norteamérica. Ahora, debido al alto coste de su manutención, si el Departamento de Justicia lo permite, Ellis Island dejará de ser Ellis Island. Los extranjeros indeseables serán llevados al edificio central de la inmigración, en Columbus Avenue. En Ellis Island se instalará una nueva cárcel de mujeres; Nueva York sólo tiene una, en Greenwich Avenue, y resulta insuficiente.

Abandonando la isla, la inmigración ahorrará novecientos mil dólares al año. Es un gasto innecesario —dicen—, porque ahora es muy poca la gente que va a Ellis Island.

VICTORIA ARMESTO

## Supere la competencia

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones, de 36 diarios, distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos. CONSULTE A SU AGENCIA DE PUBLICIDAD O EN LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

# EL OFICIO DE VIVIR

Por DINO SINDAO

¿D ONDE vives?. He aquí una pregunta, tan usual y sencilla, en la que se esconde uno de los primeros secretos de nuestro difícil «oficio de vivir». El idioma con el que Carlos V solía hablar con Dios parece advertirnos de antemano que es imposible vivir sin un «dónde», sin una «vivienda» y un hogar, y que también es inconcebible «casarse» sin una casa, sin este símbolo universal de la familia.

Llegar a poseer una casa es sin duda la más legítima aspiración del hombre; pero este deseo dejaría de ser honesto, si se empezase por negar el mismo derecho de propiedad a quien invirtió sus bienes en la construcción de la casa en la que vive. Es un argumento de sentido común, una tan evidente pero-grullada, que nos extraña el verla en discusión desde ya hace cien años. Sin embargo, el mundo de hoy se halla dividido en dos bloques enemigos precisamente bajo este pre-

texto; y un slogan de propaganda política, según el cual «la propiedad es un robo», nos ha llevado a los contemporáneos a la víspera del apocalipsis.

No carece, pues, de una alta trascendencia ideológica, el texto de la nueva «Ley de viviendas» que España acaba de otorgar en la que la «iniciativa privada» se ve llamada a seguir trabajando con el Estado en la realización de un vasto programa de construcciones de renta limitada, con atención a las necesidades de las clases económicamente más débiles. Y no es difícil encontrar a través del mecanismo técnico de la nueva Ley, el espíritu de esa providencia, íntimo enlace con el problema característico de nuestro tiempo: el de la propiedad privada en relación con la sociedad.

Ahora, cuando el marxista repite el slogan subversivo del que antes habíamos, no se da cuenta de que hay en sus palabras una contradicción infragranit, ya que no puede existir un robo, si se niega el derecho a la propiedad. Y un hombre tan ciegamente impulsivo (qué papel podrá desarrollar, no digamos en la vida nacional, sino en su propia familia, de la cual es el jefe por divino y humano derecho?)

Polemizar con este hombre era el error de los políticos de ayer. Más vale hoy el haber comprendido que este ciudadano era un desorientado, y que seguirá siéndolo hasta que no tenga la posibilidad de volver a pensar, disfrutando de unas condiciones de vida verdaderamente hu-

(Prohibida la reproducción)

# TOROS

## CHICUELO II, cogido en Málaga

### César Girón estuvo formidable

MALAGA, 11. (CIFRA).—Cuarta corrida de feria. Seis toros de Pablo Romero, para Antonio Ordóñez, César Girón y Chicuelo II. El ganado bien presentado, pero blando al castigo. Lleno. Antonio Ordóñez ejecutó una buena faena con ayudados, altos, redondos, naturales y al de pecho. Mató de dos pinchazos, estocada y descabello. (Ova-



CHICUELO II

ción, vuelta al ruedo y salida al tercio.) En su segundo, a fuerza de porfiar, sacó varios pases por bajo, naturales y de otras marcas, adornándose. (Muchas palmas.) Dos pinchazos y media estocada. (Gran ovación, una oreja, vuelta y salida. Pitos al toro en el arrastre.) En el sexto, que mató por cogida de Chicuelo II, bien con la capa. (Palmas.) Faena breve, inteligente, para una estocada. (Muchas palmas.) César Girón, en su primero, lancea superiormente. (Muchas palmas.) Coloca tres magníficos pares. (Ovación.) Comienza la faena con cuatro ayudados por afo; sigue por naturales que remata con el de pecho. Mata de media y descabello al segundo intento. (Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En

### Corridos para el sábado

El sábado próximo, día 14, se celebrarán las siguientes corridas, además de la de Málaga, ya referida:  
En San Sebastián: Aparicio, Antonio Ordóñez y Jumillano. (Tassara).  
En Gijón: Rejoneador Peralta, Cayetano Ordóñez, Pedrés y Chicuelo II. (Domercq).  
En Córdoba: Novillada. Pepe Quesada y Rafaelín Gago. (Reses de don Antonio de la Cova).  
Y, finalmente, el domingo 15 es fecha taurina en ciudades y pueblos de España, donde tendrán lugar gran número de espectáculos taurinos, de mayor y menos importancia. He aquí la relación de algunos de ellos.  
En San Sebastián: Peralta, Rafael Ortega, Manolo Vázquez y Antoñete. (Bohorquez).  
En Gijón: Aparicio, Antonio Ordóñez, y Jumillano. (Atanasio Fernández).  
En Tafalla: El rejoneador don Bernardino Landete, Luis Briones y Victoriano Posada. (Casimiro Sánchez de Benvente).  
En Sevilla: Antonio Vázquez, Ruperto de los Reyes y otro. (Novillos de Villamarta).  
En Caldas de Rainhal (Portugal): Rejoneadores Nuncio y Sepúlveda, Juan Bienvenida y Mario Carrón.  
En Roquefort (Francia): Luis Francisco Peláez, Solanito y otro. (Novillos de Duarte de Atalaya).  
En Játiva: Bernardó, Rovira y Paco Corpas. (Novillos de Garzón).  
En Zorita: Curro Chaves y el venezolano Pepe Bermúdez. (Novillos de Martín Hermanos).  
En Jaén: Bartolomé Jiménez Torres, Valentín Sepúlveda, Antonio Ángel Jiménez. (Francisca Marín).

Se encuentra en Sevilla el rejoneador jerezano, don Agustín García Mier, quien se ha entrevistado con su apoderado, señor Bragell, para ultimar varios acuerdos en los ruedos españoles.

En cambio, en Priego y Cabra, don Juan Antonio Muriel está dispuesto a mantener la afición, con espectáculos de postín. En ambas ciudades habrá, con motivo de las ferias respectivas, sendas corridas de toros los días 3 y 5 de septiembre. Y para el 4 en Cabra y el 5 en Priego, sendas novilladas, con los jóvenes valores Pepe Quesada y Rafaelín Gago.

### RECTIFICACION

Hacemos constar que la tarifa publicada en nuestro número de ayer para el servicio combinado de las Agencias de Transportes, corresponde a Barcelona-Granada.

su segundo toro, magistralmente con la capa entre ovaciones. Clava dos pares que se ovacionan. Faena con pases por alto, redondos y de costadillo. Sigue con dos pases en redondo con círculo completo. El público le ovaciona puesto en pie. Un pinchazo, estocada y descabello. (Gran ovación, dos orejas, rabo, tres vueltas al ruedo y devolución de prendas.)

Chicuelo II, en su primero, que llega poco castigado a la muleta, hace una faena con pases por alto, redondos, de pecho y dos tandas de naturales. Al intentar uno por alto resulta cogido aparatadamente. Más pases por alto y cogido nuevamente. Resulta conmocionado y con el traje destrozado. Cuatro pinchazos, dos medias y descabello al quinto intento. (Muchas palmas.) El diestro pasa a la enfermería. César Girón y Ordóñez dan la vuelta al ruedo a hombros y así salen por la puerta grande.

#### PARTE FACULTATIVO

MALAGA, 11. (CIFRA).—En la enfermería de la plaza de toros se facilitó el siguiente parte facultativo:

"Chicuelo II sufre una contusión en la columna vertebral, con puntos fijos dolorosos, al nivel de la apófisis espinosa de la tercera vértebra dorsal. Contusión erosionada a nivel de la extremidad distal de antigua cicatriz en la cara anterior-interna del muslo derecho, de pronóstico reservado. Pendiente de estudio radiográfico.—Doctor Oliva."

Mañana saldrá el diestro para Madrid. CESAR GIRON, TRIUNFADOR

MALAGA, 11. (CIFRA).—La Asociación de la Prensa ha hecho entrega de la oreja de oro que tradicionalmente ofrece al mejor espada de las corridas de feria, al diestro César Girón.

#### EL TURIA ESTUVO COLOSAL

TOLOSA, 11. (CIFRA).—Novillada con motivo de las fiestas de la liberación. Seis toros de don Antonio Martínez, de Tudela, para Manolo Chacarte, Luis Parrita y "El Turia". Buena entrada.

Chacarte, en su primero, valiente y pinturero, realizó una gran faena al son de la música. Cortó una oreja y dió dos vueltas al ruedo. En su segundo cumplió y fué aplaudido.

Parrita estuvo muy valiente en su primero y mereció las simpatías del público. En su segundo, faena amenizada por la música. Cortó una oreja y dió dos vueltas al ruedo.

"El Turia" instrumentó una grandiosa faena, coreada con oles. Mató de un gran volapié. Cortó las dos orejas y el rabo y dió tres vueltas al ruedo. En su segundo estuvo también colosal, pero no tuvo suerte con el estoque, por lo que perdió la oreja. Los tres espadas fueron ovacionados y obligados a saludar desde los medios.

#### BUENA NOVILLADA

SOCUELLAMOS (Ciudad Real), 11. (CIFRA).—Segunda de feria. Reses de Victoriano de la Serna, que dieron magnífico juego.

Montero II, en su primero, formidable faena de muleta, para una estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo repite la faena y mata de una gran estocada. (Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.)

Chicuelo III, faena magistral en su primero. (Dos orejas y vuelta al ruedo.) En su segundo, faena de dominio, para una buena estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) Los dos diestros fueron sacados a hombros.

## CERVANTES

TEMPORADA DE VERANO  
PRECIOS REDUCIDOS

HOY, desde las 5,30

REESTRENO

## ALTA TRACION

(Tolerada menores)

Liam Redmond  
Andre Morell

Una exclusiva de  
ARTHUR RANK

## Príncipe Cinema

Hoy, UNICO DIA que se proyecta

## El correo del Zar

(MIGUEL ESTROGOFF)

Por Julian Soler y Lupita Tovar  
(Autorizada mayores)

# CINE



GRAN TEMPORADA DE VERANO.  
Durante la misma seguiremos estrenando

Desde las 5. Última, a las 11,40.  
HOY, ULTIMO DIA  
DEL EXTRAORDINARIO  
PROGRAMA DOBLE

## AQUEL HOMBRE DE TANGER

por NILS ASTHER  
con NANCY COLEMAN

## La loca de la casa

Por PEDRO ARMENDARIZ  
con SUSANA FREYRE

BUTACAS a 5, 4 y 3 pesetas

MAÑANA, ESTRENO  
El drama de dos seres que se amaron y los separó..... su propia hija.

## ROSTROS OLVIDADOS

La más estupenda y humana interpretación de

## LIBERTAD LAMARQUE

Una película que agrada tanto como "LOS HIJOS DE NADIE"

La apasionante historia de la madre, que se rebajó ante los ojos de su hija... ¡porque quería salvarla!

## COLON

Continuas desde las 9,30

CLARK GABLE  
y LANA TURNER, en

## LA RIVAL

(Autorizada mayores)

Seguidamente: GARY COOPER,

## DALLAS

(CIUDAD FRONTERIZA)

MAGICO TECNICOLO.

INSUPERABLES SIGUEN SIENDO... nuestros programas.

## Coliseo Olympia

Desde las CINCO  
PRECIOS ESPECIALES DE VERANO  
GRAN PROGRAMA DOBLE

La alegre y divertida película

## Nadie lo sabrá

(Tolerada menores)

con FERNANDO FERNAN GOMEZ y JULITA MARTINEZ y la extraordinaria superproducción

## PENA, PENITA, PENITA

(Tolerada Menores)

por LOLA FLORES, LUIS AGUILAR y ANTONIO RADU.

## Triunfo Cinema

UNICO DIA de

## NOCHES EN RIO

Basil Rathbone, Victor Mc Lagen y Robert Cummings.

TOLERADA MENORES

## ALIATAR CINEMA

REFRIGERADO

## EL SABADO 14 DE AGOSTO

Sesiones desde las 5

Última, a las 11,30.

## REAPERTURA DEL LOCAL

con la extraordinaria sup.

METRO GOLDWYN MAYER

Tolerada menores

## NO ME ABANDONES

Por

CLARK GABLE  
y GENE TIERNEY

Emocionada aventura de amor de un periodista americano y una bailarina rusa, tras el telón de acero, en Moscú.

## ISABEL LA CATOLICA

Refrigeración perfecta  
PRECIOS REDUCIDOS

HOY, ULTIMO DIA!

MERCURIO FILMS presenta la emocionante y divertida producción

## EL ULTIMO ZORRO

Por WALTER CHIAVI

MICHELE PHILIPPE  
y DELIA SCALA

Director: MARIO SOLDATTI

(Tolerada menores)

Sesiones desde las CINCO

Última, a las ONCE

MAÑANA

## EL GRAN CARUSO

Por Mario Lanza y Ann Blyth

Superproducción musical M.G.M.

## Cine Cartuja

HOY, continua desde las 8. La monumental película de ALESSANDRO BLASETTI.

## FABIOLA

(Los mártires de la Cristiandad) Michele Morgan, Michel Simon.

Seguidamente, BOYON de ANCLA

## CINE GRAN VIA

Temperatura ideal

PRECIOS POPULARES

HOY, GRAN EXITO!

CIFESA presenta la famosa producción nacional

## MORENA CLARA

Por IMPERIO ARGENTINA

y MIGUEL LIGERO

(COPIA NUEVA)

(Tolerada menores)

Sesiones desde las 5

Última, a las 11

SEGUIDAMENTE:

## Entre dos juramentos

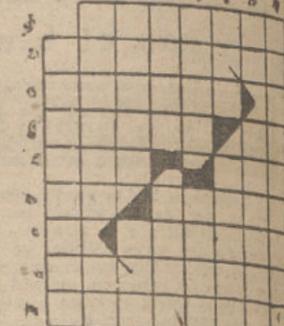
Por LINDA DARNELL

y JOSEPH COTTEN

## PATRIA

## MUNDO PINTORESCO

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1, Orgullo Intelectual. 2, Perteneciente al coro. Nota musical. 3, Loas. 4, Piezas huecas de forma por lo común cilíndrica y más larga que gruesa. 5, Sujeto con cuerda. Yunque de platero (al rev.) 6, Dios egipcio. 7, Tumbado al fuego. 8, Infusión. Provisión de víveres y comestibles. 9, Cualquiera altura donde se descubre mucho espacio de tierra o mar.

VERTICALES.—1, Cascada de agua grande de agua. 2, Adorno en figura espiral que se coloca en los capiteles de los órdenes jónicos y compuestos. En francés, y. 3, Natural de Arabia. Planta anual de la familia de las crucíferas, cuya raíz es comestible, de sabor dulzón. Estado interior de la República de Venezuela (al rev.) 5, Fue dentro afuera (al rev.) Saludable. Embarcaciones estrechas, ligeras y de poco calado. 7, Terminación verbal. 8, lativo al mar. 8, Incidará, significará.

#### SOLUCION AL ANTERIOR

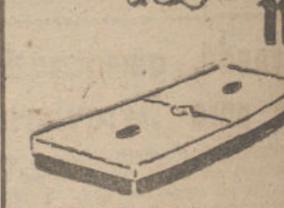
HORIZONTALES.—1, Sopa. Esc. 2, Añe. 3, Solabapar. 4, Oru. Arana. 5, Eda. Ori. 6, Ojlla. Ado. 7, Castillo. 8, Mario. 9, Seos. Asta.

VERTICALES.—1, Seso. Oras. 2, Orja. 3, Paludismo. 4, Ala. Altas. 5, Ala. 6, Esaro. Lia. 7, Separar. 8, Ado. 9, Sara. Osea.

## JEROGLIFICO

D x C

nota



¿DE QUE ES COLECCIONISTA?

Solución al anterior: PARADOS.

#### EL CAMELLO Y SU ESTOMAGO

En las fronteras de Arabia y Egipto, los mercaderes obligaban a los camellos a tragar unos tubos que contenían medicamentos: opio y hashisch. El estomago del camello tiene una bolsa que sirve de reserva de agua, que no cumple ninguna función digestiva y en la que pueden introducirse cuerpos extraños. Obligaban a cada uno de las bestias ingerir veinticinco tubos de zinc de quince centímetros de longitud y de cuatro de ancho, bien cerrados y revestidos de una película de plomo para evitar su expulsión. Una vez franguido en frontera, debían morir a los diez días los animales para recuperar las drogas. El truco ha sido descubierto por la Patria.

## MUJER MODESTA

—Esta noche he soñado que me casaba con la chica más bonita del mundo.

—¿Y qué te contesté yo?



Jueves.  
Ro  
n u  
TAM  
EL C  
INFORM  
R  
Aneche  
Granada  
Club, se  
realizadas  
finalizar  
facilitó i  
Respecto  
señor Dav  
mañana se  
extremo i  
en la tem  
se encuen  
será por  
formo de  
medio vol  
formidad  
el Granada  
al equipo  
de la for  
te contrar  
únicas res  
Del via  
que dictó  
tivedo del  
pio la oje  
ra el club  
jugador p  
verdad y  
que se lle  
el Barcelo  
día siguió  
acuerdo d  
jugadores  
piero co  
estaba al  
cuyo equi  
lado al e  
setas de  
70.000, 8  
los tres a  
gestiones  
las, medio  
por estar  
HOY, D  
V  
El cua  
LUGAN  
Los cinco  
restan de  
han ded  
completo  
para la d  
quid, pue  
etours ye  
272 kilóm  
bilas que  
Gordalco  
tud y el  
El cua  
optimista  
biet man  
el que ac  
tro y a e  
tarse a e  
CICLIS  
MADR  
campeon  
que se di  
ciudad  
proselec  
los que a  
plazarán  
represent  
Los p  
atribuyen  
Bernar  
rreta, P  
bat, Bob  
bloni y  
Ya est  
tredores  
Medina,  
Pérez F  
ista hay  
ner y Sa  
des de  
el prime  
L  
SAINT  
El corre  
re Schr  
ana de  
trayecto  
lometra  
LA  
HUY  
bela V  
etapa de  
para Ind  
Typho  
ha cuble  
el serun  
En el  
compar  
tur De  
4 horas.  
La cl  
seta eta  
1.—So  
la. 4. T

# Rodríguez, extremo izquierdo, nuevo fichaje del Granada

## TAMBIEN SE INCORPORARA AL EQUIPO UN MEDIO VOLANTE

### EL CLUB NO SE DESPRENDERA DE NINGUN JUGADOR

## INFORMO EL SEÑOR DAVILA SOBRE LAS GESTIONES REALIZADAS EN BARCELONA Y MADRID

Anoche celebró Junta la directiva del Club, señor Davila, de las gestiones realizadas en Barcelona y Madrid. Al finalizar la reunión, el presidente nos facilitó los acuerdos adoptados.

Respecto a fichajes de jugadores, el señor Davila nos dijo que esta misma mañana se llevará a cabo el fichaje del extremo izquierdo de la Ponferradina en la temporada pasada, Rodríguez, que se encuentra en Granada. El contrato será por un solo año. También nos informó de un telegrama recibido de un medio volante en el cual expresa su conformidad con la propuesta que le hizo el Granada. Este jugador se incorporará al equipo dentro de unos días después de la formalización del correspondiente contrato. Estas son hasta ahora las únicas realidades.

drileño se niega a venir a Granada, y respecto a Font, extremo izquierdo del Girona, por estar haciendo el servicio militar resulta imposible el traslado. Otras de las gestiones pendientes era el llegar a un acuerdo con el Madrid sobre la cesión de su delantero centro Wilson, pero el equipo madrileño prefiere cederlo a un equipo de primera, probablemente al Hércules. En cambio se nos ofreció a un extremo izquierdo, con el cual se llegará a un acuerdo.

También los directivos granadinos visitaron la Federación Nacional con el fin de resolver varios problemas del Club pero por hallarnos en la estación estival, dicho organismo está desierto.

El señor Davila nos dijo que seguirían las gestiones con algún otro jugador, pero siempre, claro está, cuando de él se tengan las mejores referencias. Sobre todo un delantero centro, que es hasta ahora el mayor problema que tiene planteado el equipo.

### NO SE TRASPASARA A NINGUN JUGADOR

Se encuentra en Granada un directivo de la U. D. Las Palmas para reincidir en el traspaso de Rius. El Club ha tomado el acuerdo de no desprenderse de ningún jugador fuese la que fuese la cantidad ofrecida.

### RESPUESTA A LA CARTA ABIERTA AL SEÑOR LELE

Don Manuel Vargas Pérez, nos remite la siguiente carta, en contestación a la que ayer publicamos de un aficionado:

"Le agradeceré inserte en el diario de su digna dirección las líneas que en la presente envío.

En contestación a la carta aparecida en el día de ayer, en el diario de su digna dirección, firmada por un "aficionado", y la cual considero inoportuna, impropia y poco constructiva, toda vez que a través de sus líneas más que un consejo u objeción para el bien del fútbol local, está escrita en un tono de despecho y de ironía, como si se

tratase de un profesional postergado o humillado.

Particularmente en lo que al entrenador señor Lele se refiere no le asiste ninguna razón al citado señor, pues de ninguna forma en sus declaraciones dejan entrever prematuramente que vaya a cambiar la tónica de juego, ni la forma de hacer fútbol que tiene el Granada, sino por el contrario, hace una observación que todos los aficionados conocemos, diciendo, que, en el Grupo Norte de Segunda División se juega un fútbol menos espectacular, de menos pases horizontales, con desplazamientos largos y profundos, al jugador desmarcado, pero que de cambiar la forma de jugar el Granada por otra no dice nada.

Mire señor aficionado: el Granada puede jugar en horizontalidad como usted afirma y además buscar el pase vertical, profundo, que es el que lleva peligro al área contraria.

El juego horizontal ligado entre medios y delanteros, sirve para desconcertar a la defensa contraria, y si es necesario hacer un pase largo de 20 o 25 metros, pueden hacerlo Guerrero, Rius y Padilla, pues son éstos, precisamente, de los que más fuerte le pegan al balón. Guerrero lanza los córners y llegan y pasan del poste contrario.

Referente al Granada, dice usted que le han sido ofrecidos a los jugadores Urquiola, Bastier, Martín, Tarró, Amador, Collar, Borreda, Verde etc. y que nos hubieran resultado baratos. Hoy por hoy ninguno de los que usted cita, son mejores y con mucho a los que tenemos ni comparación. Usted comprende que los jugadores buenos, se pagan baratos? ¿Verdad que no? ¿No sería mucho mejor que cajaran los deseos de la directiva y pudieran traer dos jugadores buenos de verdad? Creo que sería mucho mejor un buen extremo izquierdo para completar la línea delantera y un delantero que juegue en todos los puestos de la tripieta central.

Su carta es muy poco constructiva porque censura que el señor Lele haya manifestado que esta temporada será mejor que la pasada. No puede ser mejor que la pasada. No puede ser motivo de censura por su parte hacia este señor pues con unos jugadores jóvenes y con clase como el Granada cuenta es lógico que así sea, pues cada temporada están más curtidos, siendo digno de alabar que el señor Lele venga a Granada con esas ilusiones y ganas de trabajar.

Si antes de celebrarse la Asamblea de socios hubiéramos leído los aficionados esa carta, con toda seguridad que con las dotes de técnico y "buen aficionado" además de su espléndido, sería el "mirlo blanco" que necesitan los clubs".

MANUEL VARGAS PEREZ

## EL BARCELONA QUEDA AUTORIZADO A CONTRATAR A SANDRO PUPPO

### Nuevos presidente y vicepresidente de la Federación Andaluza de Fútbol

### GONZALEZ, ES MUY EXIGENTE

SAN SEBASTIAN, 11. (ALFIL). — En los locales del Centro de Atracción y Turismo se ha reunido la Comisión directiva de la Delegación Nacional de Deportes, bajo la presidencia del conde del Alcázar, de Toledo, que ha querido que esta reunión coincidiera con la clausura de los juegos nacionales del Frente de Juventudes y la inauguración de los campeonatos internacionales escolares en la Ciudad Deportiva de Anoeta.

Entre otros, se tomaron los siguientes acuerdos:

Hacer constar en acta el sentimiento por la muerte del barón de Guell, representante en España del Comité Olímpico Internacional.

Aprobar la propuesta de modificación de algunos artículos del estatuto orgánico que habrá de someterse a la aprobación de la superioridad.

Quedar enterada de las memorias referentes al campeonato del mundo de fútbol y de la victoria española en el torneo de las naciones celebrado en Marsella del mismo deporte; del campeonato de España de grecorromanos; del quinto trofeo internacional de Mónaco de motociclismo; de la asistencia de un equipo español a los campeonatos de Europa de pelota base, celebrados en Roma, donde lograron un segundo puesto, y se aprobó la redacción de los nuevos estatutos de la Federación Española de Tiro Nacional.

También se acordó registrar con satisfacción la actuación del equipo español en la Vuelta Ciclista a Francia y especialmente de la victoria en el premio de la montaña del corredor Bahamontes. Quedar informada de los resultados obtenidos en el campeonato de España de ajedrez celebrado en Tarragona; de los encuentros de boxeo de Alemania y de la asamblea internacional de billar, en Munich; y registrar con satisfacción la designación como vicepresidente primero de esta asociación del presidente de la española, don Juan Ruiz Flores.

Se aprobó la petición del club de fútbol Barcelona, de que se le autorizara para contratar, una vez reuna las condiciones reglamentarias, al entrenador Sandro Puppo; asimismo se aprobó el reglamento de competiciones juveniles de dicha Federación de fútbol.

También se acordaron numerosos ceses y nombramientos, entre ellos los ceses de don Joaquín Andrade Rodríguez y de don José Fons Díaz, presidente y vicepresidente, respectivamente, de la Federación Andaluza y los nombramientos para los mismos cargos de don Manuel Barajas Carceller y don Manuel Delgado Rosales, respectivamente.

### EL «BARSA» TRAS OTRO EXTRANJERO

BUENOS AIRES, 11 (ALFIL). — En los círculos deportivos de esta capital se informa que las exigencias económicas del delantero Herminio González, han hecho fracasar su traspaso al equipo español. González había exigido ochocientos mil pesos al Barcelona y doscientos mil al Boca Juniors por cambiar de camiseta.

En otras fuentes se agrega que, en vista de esto, el Barcelona dirige ahora sus pasos hacia Bernabé Carranza, delantero del Newells Old Boys. Este jugador actúa en el equipo reserva. El Newells pide por su traspaso doscientos mil pesos, por lo que se estima muy factible el traspaso.

## Viaje a MALLORCA

ORGANIZADO POR LA O. S. "EDUCACION Y DESCANSO"

DIAS: 3 al 12 del próximo septiembre. — PRECIO: 1.650 pesetas, incluidos billetes de autocar, comidas en ruta, visitas y excursiones por la isla, estancias en hoteles, pasaje de barco, etc. — Inscripciones hasta el día 25 del corriente. — Informes y billetes: Educación y Descanso, Recogidas, 9, de una y media a tres de la tarde, y de ocho y media a diez de la noche.

# LOS DEPORTES EL PROFESIONALISMO NO PERJUDICA AL FUTBOL

## LOS ADULADORES, ENEMIGOS TERRIBLES DE LOS FUTBOLISTAS

### HACE FALTA AMOR PROPIO

Un periodista barcelonés ha celebrado con Samitier, secretario técnico del Barcelona, la siguiente entrevista:

—¿Qué le sucede al fútbol español?

—No presta la debida atención a la preparación física.

La respuesta concuerda con nuestra corta, pero incisiva interrogación. Nos damos cuenta de que hay que dar la vuelta y elegimos un tema candente:

—¿El profesionalismo ha perjudicado?

—De ninguna manera. Un «amateur» no puede ser nunca un hombre igual preparado que un profesional. Por otra parte, el estímulo del aficionado es muy relativo. La juventud deja mucho que desear; éste es el defecto del profesionalismo, porque, a veces, un estímulo material hace que se desinteresen de las obligaciones a que se han comprometido. Pero, en cambio, los «amateurs» tienen un defecto: que creen que te hacen un favor. O sea, que no ha llegado, ni mucho menos, el jugador de fútbol a tener una educación deportiva. Es preciso que se dé cuenta el futbolista de que el fútbol supone para él una fase para el día de mañana, que puede situarse en grado directo con la popularidad que le dió nuestro deporte.

—¿Cuál es la reacción del futbolista ante esa necesidad que plantea de alcanzar una debida educación deportiva?

—Por ahora, no la ha entendido. El futbolista adquiere una viveza que le puede suplir la inteligencia escasa que acompaña, generalmente a la juventud. Pero cuenta en su proximidad con un enemigo terrible: los «aduladores». Estos le aconsejan a su gusto y manera, casi siempre equivocadamente. Y el jugador no debe olvidar que ningún equipo saldrá a jugar un partido con diez jugadores, sino con once. Todos son necesarios, pero ninguno imprescindible. Y, por desgracia, llega un momento en que se cree el jugador que sin él el Club no marcharía. Vive exageradamente en la zona del yo. No medita tal como debe una pregunta que constantemente debería hacerse: ¿qué harán sin mí?

### AMOR PROPIO!

—¿Qué imperativo llega a dominar en los buenos y activos jugadores este excesivo apego al yo?

—El amor propio. Muy estimable por cierto, en mi época. En fútbol para triunfar, aparte de las condiciones técnicas y físicas, es imprescindible tener temperamento, amor propio. No sólo hace falta jugar bien, es preciso luchar, hay que hostigar no olvidar que el enemigo es un rival al que no se ha de dar un segundo de tregua. Hay que ir a todos los balones. Sólo defendiendo el propio prestigio personal se defiende bien al Club a que uno pertenece. Cuando una defensa venía por mí yo procuraba defender a Samitier y así defendía con el máximo empeño a mi Club. Los futbolistas deben darse cuenta de que hoy ganan unas cantidades que merecen la atención de toda la semana. ¡Y algunos se acuerdan del partido la víspera, y otorgan la misma tarde!

### NO SE PUEDE VIVIR DE DOS JUGADAS

—¿No crees que, aparte los compromisos de orden psíquico; existe una evidente baja de forma física?

—El día en que el jugador de fútbol lleve una vida sana, todos saldremos ganando. La técnica podrá ser suplida por el coraje y la resistencia (léase seducción turca). El que no posee noventa minutos de agüante está en deuda con su contrato. No se puede vivir de dos jugadas, de dos pases: hay que luchar.

—Hablemos concretamente, del Barcelona. ¿Qué le sucede?

—El Barcelona acusa enormemente la excursión a Venezuela. Aparte de que hemos tenido demasiados partidos de entrenamiento con el equipo nacional y, por qué negarlo, alguno no lleva la vida necesaria para triunfar en el fútbol. Es, posiblemente, el

futbolista el hombre a quien le cuesta más mantener la forma física, por el constante esfuerzo que realiza. Nos tomamos como base comparativa a un tenista o a un boxeador, lo comprendemos perfectamente. El tenista y el boxeador, después del match, está fuera de forma. El futbolista debe estar preparado para realizar el esfuerzo sin perder la forma, puesto que a los pocos días debe volver a rendir a pleno pulmón. Esto en gente que no se cuida, y que tiene a su alrededor una legión de aduladores es imposible.

—¿Tú no tuviste aduladores?

—Yo tuve aduladores, pero no eran futbolísticos; por suerte o por temperamento, el fútbol lo viví alejado de mi vida particular. Aunque reconozco que tuve mis baches y que también pagué las consecuencias de mi poca experiencia. Si yo volviese a jugar, jugaría mejor de lo que juego. La experiencia, desgraciadamente, no se compra. Y por más que haga de Pindaro a derecha e izquierda, muchos interpretan los consejos como estribillos de una canción. ¡Si cada uno de los hombres que hoy juegan al fútbol estuviesen más atentos a cuidar su propio prestigio personal, elevarían notablemente el nivel de nuestro fútbol!

### EL FUTBOL ESPAÑOL QUEMA

—Y ya que te extiendes, ¿podrías hablarme del panorama del fútbol español?

—El fútbol español quema más rápidamente que otro. El futbolista que se cuida, al término de sus días como jugador se encontrará con un juventud dorada. Los que se cuidaron en mi época tocan esta realidad. Los que no lo hicieron, se cansan de lanzar quejas de todo orden. Un jugador, pasados los treinta y dos años, juega en contra de su prestigio, y ha de procurar siempre no quebrantar su salud, por dos aspectos: por jugar cuando ya no debería hacerlo y por la nerviosidad continua que uno tiene dentro del cuerpo; no da más que disgustos y facilitar que su nombre no desaparezca más rápidamente de lo previsto por los críticos y amigos de calidad. Este es el gran peligro de nuestro fútbol: consume entre su fuego devorador.

—Y, por último, Sami... ¿a qué crees que es debido que no existan delanteros?

—Hacen falta jugadores valientes. Y al hablar de valientes, no es necesario decir que me refiero precisamente a los delanteros. Sin querer ofender a nadie, he de afirmar que existe una gran diferencia entre un buen delantero y un buen defensa. Y digo esto porque he jugado en todos los puestos de un equipo y lo puedo afirmar. El bachillerato de delantero es mucho más extenso. El problema siempre ha sido la delantera, y su solución va con el estilo de cada época.

## Arturito Pomar sufrió la primera derrota

NUEVA ORLEANS, 11 (ALFIL). — Después de la octava jornada, Nicholas Rossolino se ha colocado en el primer lugar de la clasificación general del torneo internacional de ajedrez, al derrotar a Bisguier, de Nueva York, en cinco movimientos.

A continuación, y a medio punto, figuran el español Arturo Pomar y el norteamericano Larry Evans.

Pomar tuvo una dura partida en la séptima jornada, contra el ex campeón de Estados Unidos, Evans, la cual fue aplazada después de 51 jugadas, cuando ambos tenían dos torres y cuatro peones. Finalmente, Evans consiguió el triunfo, siendo esta la primera derrota que sufre el jugador español.

En la octava ronda, Pomar derrotó al joven jugador de 16 años, William Lombardy, de Nueva York, en una partida en que empleó la defensa siciliana.

El vencedor del torneo recibirá un premio en metálico de mil dólares.

La «Tarjeta de asistencia del Seguro de Enfermedad» es un documento de identidad, cuya posesión será requisito indispensable para solicitar y recibir las prestaciones del mismo.

# MEMORIAS DE SU ALTEZA REAL EL AGA KHAN

## EN 1934 TERMINO EL AGA KHAN SU RELACION CON LA POLITICA INDIA

### LE VOLVIO LA ESPALDA EL GOBIERNO DE NUEVA DELHI

#### A partir de entonces inició una nueva conducta en los asuntos públicos

#### ENTABLO ESTRECHA AMISTAD CON SIR SAMUEL HOARE

XX

ESTUVIMOS en Londres al mismo tiempo, poco antes de estallar la primera guerra mundial, y como había hecho al principio de la guerra sudafricana, ofreció su colaboración al Gobierno para la labor de ambulancias y hospitales de campaña. Sin embargo, ya había adelantado mucho por el camino espiritual y mental y me di cuenta de que había resuelto que la salvación de la India y la de sus compatriotas estaba en renunciar a la llamada civilización contemporánea, industrializada y materialista. He hecho un relato de nuestras relaciones en la época de la agitación Khilafat en 1920-21; después Mahatmá Gandhi, fué durante el resto de su vida una importante figura en la historia mundial.

#### LAS CONTRADICCIONES DEL MAHATMA

CREO, que tanto en la filosofía como en la obra política de Mahatmá Gandhi, existían ciertas profundas inconsistencias, que durante toda su vida trató de reconciliar, sin éxito completo. Las principales influencias espirituales formativas de su vida fueron Cristo, como aparece en el Nuevo Testamento. Tolstoi, Thoreau y ciertos exponentes de distintas formas de ascetismo hindú; sin embargo, no era, en el sentido ordinariamente aceptado, un ascético puro; no toleraba, no sentía simpatía por la vida simplemente contemplativa del místico totalmente alejado del mundo, ni por los monjes, ya fuesen budistas o cristianos, que aceptaban las reglas de una orden sagrada. Si se me permite decirlo, estoy convencido de que la filosofía de Gandhi no era una renuncia de este mundo, sino su reforma, con un mutuo y asociativo amor humano como la dinámica chispa de esas reformas. Sin embargo, esto entrañaba para él cierto grado de renuncia. Su actitud hacia los productos de la revolución industrial y técnica de nuestra época era característicamente ambivalente. Creía que todos los hombres debían lograr todos los beneficios, en un general y difuso bienestar, del poder sobre la naturaleza que la ciencia había puesto a disposición humana. Sin embargo, veía que, en el nivel de desarrollo social y espiritual presente del hombre, si algunas personas aceptaban esos beneficios, entonces la gran mayoría sería privada de ellos y se encontraría proporcional y absolutamente en situación peor que antes.

Esta ambivalencia, arraigada en una profunda contradicción mental y espiritual fué evidente en toda su vida y en sus relaciones con sus más próximos y queridos amigos: en sus enseñanzas y en su ejemplo.

Nuestra última conversación en 1945-46 fué, a su modo, un reflejo en miniatura de toda la vida espiritual e intelectual de Mahatmá Gandhi. Su ambiente y sus circunstancias ilustran, bastante claramente, el simple hecho de que en nuestro mundo, tal como es, no podemos nunca huir de contradicciones. Yo había ido a hablar de política con Gandhi. Como ya no



MUSSOLINI E HITLER

era un participante activo en la política de la India, en cierto modo acudí como compañero de mi antiguo y estimado amigo, el nabab de Bopal, canciller de la aún existente Cámara de Príncipes, y una personalidad independiente en las filas musulmanas de la época. Yo, seguía albergando algunas esperanzas de que podría evitar la amputación completa y final si hubiese sido aceptable algo parecido a la Constitución propuesta por la última Misión del Gabinete británico. Veo claramente que estaba equivocado; la amputación era el único remedio. Mahatmá Gandhi y yo hablamos de esos asuntos y también del Africa del Sur;



MUSSOLINI

después, cuando ya me marchaba, cambió de tema y le pregunté:

—¿Cuál es realmente su opinión sobre el marxismo, sobre el propio Marx, sobre Engels, Lenin y Stalin?

Su contestación fué tan característica como hábil:

—Yo —dijo— sería comunista cien por cien si la meta de Marx fuera el primer peñón y si los ideales económicos de Lenin se pusiesen inmediatamente en práctica.

Sí, en eso estaba la contradicción. Si, como Marx había dicho, el Estado «desaparecería» no como última fase de la revolución, sino como primera; y si el axioma económico de Lenin «para todos según su capacidad, para todos según sus necesidades», pudiera ponerse inmediatamente en práctica, entonces, indudablemente, empezaría la época marxista. Yo le contesté con el argumento stalinista ortodoxo: «El mundo actual contiene Estados capitalistas-imperialistas, cuya capacidad productora se dirige, no hacia la paz y la autoridad, sino al posible fin de una guerra agresiva e imperialista; en ese mundo, el Estado comunista debe organizarse para su propia defensa, y ¿cómo puede existir una sociedad libre en la que el Estado haya desaparecido sin la fase preliminar del triunfo mundial del socialismo organizado?»

—Bueno —dijo Gandhi—. Que lo haga un sólo país. Que uno sólo abandone su organización estatal, su policía y fuerzas armadas, sus sanciones y apremios. Que un solo Estado desaparezca realmente. La felicidad que reinaría en él sería tan grande y tan permanente, que los demás Estados por vergüenza, harían desaparecer sus sociedades capitalistas e imperialistas.

#### UNA MUJER NOTABLE

MISTRESS Naidu, la compañera de Gandhi en aquella conferencia de medianoche conmigo, en el Ritz aquel día de otoño de 1931, era a su modo una personalidad poco menos fascinadora. Se trataba de una de las mujeres más notables que he conocido. Era ardiente nacionalista, convencida de que los ingleses debían dejar la In-

dia a su destino en manos de los hijos de la India, sin embargo, su admiración por la civilización occidental y por la ciencia occidental, sobre todo por la literatura inglesa, era profunda e ilimitada. Esta era, pues, la notable pareja que entró en mi salita del Ritz a medianoche. Nos dejamos retratar juntos por los fotógrafos de la Prensa y después nos dispusimos a iniciar las conversaciones. Yo las empecé diciendo al Mahatmá que, si entonces se mostraba como un verdadero padre para los musulmanes de la India, éstos responderían ayudándole, con todas sus fuerzas, en su lucha por la independencia de la India. Mahatmá se volvió hacia mí.

—No puede decir —observó— que mis sentimientos sean de amor paternal hacia los musulmanes. Pero si pone la cuestión en el terreno de la necesidad política, estoy dispuesto a discutir con espíritu de cooperador. No puedo permitirme sentimientos de ninguna clase.

Aquella fué una ducha de agua fría en el primer momento y su efecto perduró durante el resto de nuestra conversación.

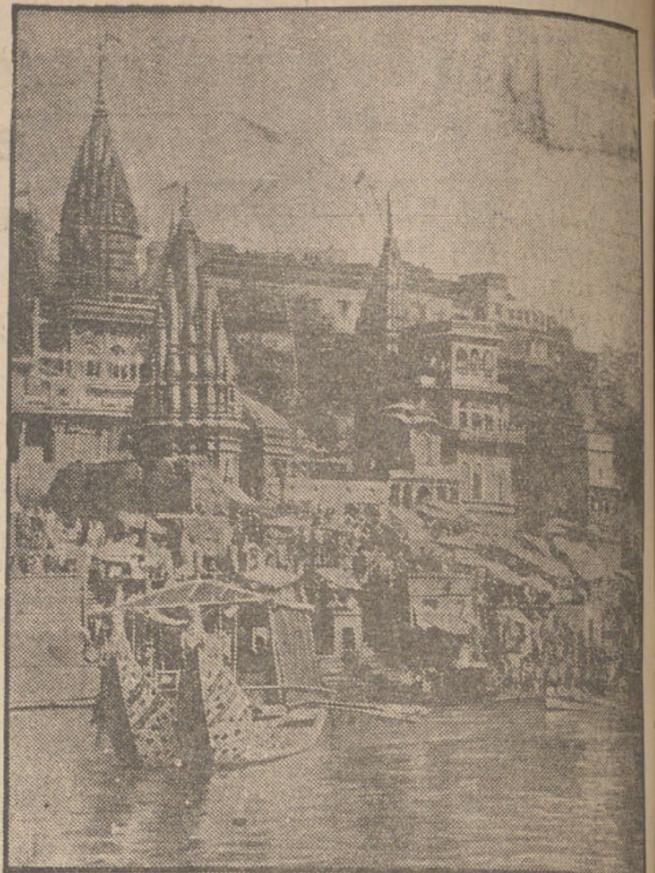
Esta desgracia y mala interpretación inicial de unas palabras, tuvo más que un efecto transitorio. Aquella conversación preliminar no nos llevó lejos. Después tuvimos otra serie de conversaciones, generalmente de madrugada, en mis habitaciones del Ritz. La historia de estas discusiones es larga y desgraciadamente no muy provechosa.

Con el Memorandum conjunto y con la terminación de la labor del Comité Selecto Conjunto en 1934, terminó mi relación con la política india. Sin embargo, comencé a seguir una nueva línea en los asuntos públicos, emprendiendo nuevas actividades que iban a ser mi principal preocupación e interés en la vida desde poco después de 1930 hasta que estalló la segunda guerra mundial. Esto nació de mi íntima relación en el Departamento de la India con sir Samuel Hoare. El y yo, en los intervalos entre nuestras discusiones oficiales sobre el problema de la India, comenzamos a hacer cada vez con más frecuencia de los asuntos mundiales, tema por entonces absorbente y formidable.

El optimismo curiosamente fácil, aunque plausible, que había levantado las esperanzas de tantos en los años anteriores, desapareció rápidamente dando paso a una creciente y profunda ansiedad. Es lamentable ahora recordar alguna de las ilusiones que se albergaban en los años inmediatamente posteriores a la primera guerra mundial. Of a personas que se suponían inteligentes y habitualmente se movían en círculos que podían considerarse bien informados, decir por ejemplo que la guerra «no había empobrecido sino enriquecido al mundo, y que su aparente coste había sido más que cubierto por un sistema superior de regulación de precios y ajuste económico». Sólo cuando llegó la depresión se comprendió que una guerra había que pagarla. Al materializarse esta comprensión, se hizo de nuevo patente que el mundo caminaba hacia una nueva catástrofe.

#### EL PROBLEMA ALEMÁN

ENTONCES, como ahora, no podía rehuirse el problema de Alemania y de los alemanes. Actualmente, como todos nos damos cuenta, el eje de las dificultades y problemas de Europa está en Alemania. No existe esperanza de una paz mundial verdadera y permanente sin una solución definitiva del problema de Alemania, solución que podría conseguirse por un franco y sincero entendimiento entre Rusia, de una parte, y las potencias occidentales, de otra, o por la consolidación de una Alemania aliada e integrada en Europa Occidental. Sombrio era el problema de Alemania para nosotros en aquellos años, el problema de hacia donde iba el mundo occidental y de cómo forjaría su des-



BENARES: LAS ORILLAS DEL GANGES. Benares, o Kasi, después de haber sido durante ocho siglos el lugar sagrado de los budistas, se ha convertido en metrópoli de las regiones brahmanicas. Más de 1.700 templos, sin contar los altares, los humilladeros de plazas y de calles, se alzan en la ciudad, y aparecen en número particularmente grande en las orillas del Ganges. Ghats, o amplias escaleras, descienden hacia el río. Están constantemente invadidas por la multitud de los sacerdotes, de los comerciantes de objetos pladosos que abrigan amplios quitasoles, por la multitud de los peregrinos, sobre todo, y por los fieles que van a purificarse en las sagradas aguas del río. Este es uno de los lugares preferidos por el Aga Khan.

## La enorme y permanente interrogante del corazón de Europa

### Mussolini, individualidad brillante y poderosa

#### PRETENDIO RENOVAR LA MISION IMPERIAL ROMANA EN ULTRAMAR

tino, así como la gran alternativa de paz o de guerra, era inseparable del problema de lo que iba a suceder en Alemania.

Ochenta millones de personas muy inteligentes, industriosas, eficientes y bien educadas, encerradas en una área relativamente pequeña entre el Rin

su consideración del Mediterráneo como «Mare Nostrum».

#### MUSSOLINI, INDIVIDUALIDAD BRILLANTE Y PODEROSA

MUSSOLINI, a pesar de sus crímenes y locuras, que pagó con una ignominiosa caída y muerte, era en muchos aspectos un hombre de individualidad brillante y poderosa. Consiguó en Italia, en el período que media entre las dos guerras, un resurgimiento político en algunos aspectos análogo al resurgimiento religioso wesleyano en Inglaterra durante el siglo XVIII. Su resurgimiento no alcanzó a todos los estratos del pueblo, como tampoco el metodista. Pero muchas de sus emociones se difundieron por la sociedad italiana, fuera de las filas del mismo partido fascista. Existió, por ejemplo, el ansia de un sitio bajo el sol, el sentimiento de que mientras naciones como Inglaterra, España y Portugal habían creado grandes naciones filiales en Ultramar, Italia, sucesora y heredera de Roma, privada en Europa fuera de los confines de su propia península, tenía entonces el sagrado derecho y deber de renovar la misión imperial romana en Ultramar. En consecuencia, se produjo una apasionada concentración sobre Etiopía, primero para lograr la vergüenza de Adna y segundo, y mucho más importante, para forjar en aquellas tierras ecuatoriales (climatológicamente muy parecidas a muchos países hispanoamericanos) una gran colonia europea cuyo pueblo pudiera un día mezclarse su sangre con la nativa aristocrática Amharic, como los españoles habían mezclado la suya con los indígenas reduciendo a los que consideraban realmente inferiores a un estado permanente de flotas o peones. En el Extremo Oriente, Japón se hallaba metido en lo que se conocía por el hombre de cinciente de China. La necesidad de una política de expansión colonial parecía imperativa a sus entonces dirigentes; ya se había puesto ampliamente en práctica en Manchuria. De temas como éstos, Heare y yo hablamos una y otra vez, siempre que nos apartábamos de los íntimos constitucionales del desarrollo político de la India.



SAMUEL HOARE

y el Vistula, el Mar del Norte y los Alpes, con «colonias» de compatriotas establecidas fuera de las fronteras del Reich, en la región de los Sudetes, en Austria, y tan lejos como en Rumania y regiones de Rusia, buscando unidad y conscientes de una larga historia de lucha religiosa y dinástica, constituían en permanente y enorme interrogante en el propio corazón de Europa. Pero no era el único de su clase. La Italia fascista se proyectaba muy lejos con las ambiciones imperiales de Mussolini, su actitud hacia Etiopía y Albania,

# PATRIA

OFICIOS. 10 - APARTADO DE CORREOS 76

(Continuará)  
Copyright by SIMON AND SCHUSTER. Derechos reservados para España y Marruecos por la Agencia MIROSPA.